Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 54 (1936)

Heft: 26

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 1. Februar
1936

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 1er février
1936

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 26

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 26

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Vorschriften an die Holzimporteure betreffend den deutschen Durchgangsverkehr von Holzsendungen. / France: Classement de marchandises non dénommées au tarif d'entrée. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch, morgens um 8 Uhr,** bezw. **am Freitag um 12 Uhr,** beim **Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3** in **Bern,** eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi.** Les ordres doivent parvenir au **Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne,** au plus tard **à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.**

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchhauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232 e Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, 123.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o gia disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (6000²)

Gemeinschuldner: Irom Moses, geb. 1897, polnischer Staatsangehöriger, wohnhaft an der Kanzleistrasse 132, in Zürich 4, Inhaber der Einzelfirma IROM, Hosenträger-, Sockenhalter- und Gürtelfabrikation, Müllerstrasse 67, Zürich 4.
Datum der Konkurseröffnung: 21. Januar 1936.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 13. Februar 1936, nachmittags 3 Uhr, im Café «Stauffacher», an der Werdstrasse 31, in Zürich 4.
Eingabefrist: Bis 2. März 1936.

Kt. Zürich *Konkursamt Bassersdorf* (5948¹)

Gemeinschuldner: Reinhart Franz, geb. 1887, mechanische Glaserei, von Würzburg, in Wallisellen.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Januar 1936.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 17. Januar 1936, 14½ Uhr, im Gasthof zum «Löwen» in Wallisellen.
Eingabefrist: Bis 11. Februar 1936.
Eigentümer der Liegenschaften: Kataster Nr. 509, 510 und 511 am alten Kirchenweg in Wallisellen.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (567)

Gemeinschuldner: Jeanneret Marcel, Sportgeschäft, früher Dufourstrasse 12, nun Sesslerstrasse 2, Biel.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Januar 1936.
Ordentliches Verfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 10. Februar 1936, nachmittags 2¼ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Biel.
Eingabefrist: Bis und mit 2. März 1936.

Kt. Bern *Konkursamt Thun* (568)

Gemeinschuldner: Mürner Johann, Mechaniker, Steffisburg-Station.
Zeitpunkt der Konkurseröffnung: 13. November 1935.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 7. Februar 1936, nachmittags 2 Uhr, im Gläubigerversammlungslokal, Schlossberg Nr. 4 in Thun.
Eingabefrist: Bis und mit 2. März 1936.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (569)

Konkursamtliche Nachlassliquidation.

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft des Gallandat Louis Robert, Kaufmann, geb. 1869, von Rovray (Waadt), Uhren, Juwelen, Bijouterie, Gold- und Silberwaren, Schweizerhofquai 4, in Luzern.
Datum der Liquidationseröffnung: 18. Januar 1936.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 10. Februar 1936, nachmittags 2¼ Uhr, im Rathaus am Kornmarkt in Luzern.
Eingabefrist: Bis 10. Februar 1936.

NB. Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits beim öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabestellung enthoben, haben jedoch binnen der Eingabefrist die gesetzlichen Ausweise gemäss Art. 232 SchKG beizubringen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (625)
Gemeinschuldnerin: Disfan Aktiengesellschaft, Aktiengesellschaft zum Erwerb und zur Verwertung von Patenten aller Art, Geschäftsdomizil: Schützenmattstrasse 12, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Januar 1936.
Ordentliches Konkursverfahren
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 12. Februar 1936, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause. Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: Bis und mit 1. März 1936.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (626)
Gemeinschuldnerin: Fischer Sophie Wwe. & Söhne, Kollektivgesellschaft, Maler- und Tapezierergeschäft, In den Ziegelhöfen 20 (früher Luzernerring 124), in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Januar 1936.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 12. Februar 1936, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: Bis und mit 1. März 1936.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 12. Februar 1936, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (627)
Gemeinschuldner: Pieri-Marciniec Giacomo Agostino, Inhaber der infolge Verzichts erloschenen Firma Agostino Pieri, Wirtschaftsbetrieb, Efringerstrasse 18, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Januar 1936.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 11. Februar 1936, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: Bis und mit 1. März 1936.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Obertoggenburg in Neu St. Johann* (5998²)
Gemeinschuldner: Lüthi-Ritz Friedrich (sen.), Bildhauerei und Marmorindustrie, Ebnat.
Konkurseröffnung: 21. Januar 1936.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Art. 123 und 29, Abs. 3 VZG.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 21. Februar 1936.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 21. Februar 1936, betreffend die Liegenschaft in der Gerbe, Gemeinde Ebnat, nämlich: Stickereigebäude (Marmorfabrik) Nr. 69, assek. Verkehrswert Fr. 42,400, Gebäudeplatz und Hofraumboden ca. 923 m² messend. Grundregister Bd. I, Nr. 328.
Der Liegenschaftsbeschrieb liegt beim Konkursamt Obertoggenburg in Neu St. Johann zur Einsicht auf.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Fischingen in Tannegg-Dussnang* (570)
Verlassenschaftsliquidation.
Ueber die Verlassenschaft des verstorbenen Müggler Eduard, Vorsteher in Fischingen, ist infolge Erbschaftsausschlagung unterm 21. Januar 1936 der Konkurs eröffnet worden.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 7. Februar 1936, nachmittags 2¾ Uhr, in der Wirtschaft des Johann Bosshart, Bäckerei, in Oberwangen.
Eingabefrist: 1. März 1936.
Tannegg-Dussnang, 29. Januar 1936.
Im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen:
Das Betreibungsamt Fischingen in Tannegg.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (571)
Fallimento n° 1/1936.
Fallito: Di Profio Giuseppe, calzolaio, Muralto.
Data del decreto: 10 gennaio 1936.
Procedura sommaria: La Pretura di Locarno con decreto del 29 gennaio 1936 ha autorizzato la continuazione della liquidazione con la procedura sommaria, a meno che qualcuno dei creditori ne chieda la procedura ordinaria anticipandone le spese relative.
Termine per la notifica dei crediti: 20 febbraio 1936.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Avenches* (555)
Failli: Chuard Henri, agriculteur et distillateur, à Chabrey.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 janvier 1936.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 21 février 1936.
Délai pour l'indication des servitudes: 21 février 1936.
(Immeubles sis rière les communes de Chabrey, Champmartin, Delley, Les Friques.)

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (550)
Failli: Burnier Arthur, négociant, Rue Martheray 27, à Lausanne.
Délai pour les productions de servitudes, immeubles sis rière la commune de Pandex: 11 février 1936.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (551)
Failli: Mérinat Auguste, régisseur, à Pully et Lausanne.
Délai pour les productions de servitudes, immeubles sis rière la commune de Bex et Lausanne: 11 février 1936.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (552)
Faillie: Société immobilière de Villamont Mon-Repos A S. A., à Lausanne.
Délai pour les productions de servitudes, immeubles sis rière la commune de Lausanne: 11 février 1936.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (553)
Faillie: Société immobilière de Villamont Mon-Repos B S. A., à Lausanne.
Délai pour les productions de servitudes, immeubles sis rière la commune de Lausanne: 11 février 1936.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (554)
Faillie: Société anonyme La Vulpillière S. A., à Lausanne.
Délai pour les productions de servitudes, immeubles sis rière la commune de de Puidoux: 11 février 1936.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Vevey* (5992)
Failli: Bugnon René, épicerie, «A la Caravelle», Avenue de la Gare 21, à Vevey.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 janvier 1936.
Première assemblée des créanciers: Vendredi 7 février 1936, à 15 heures, en Maison de Ville, à Vevey.
Délai pour les productions: 1er mars 1936.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (572)
Failli: Daeppen Georges-Emile, fils de Jean-Ulrich et de Henriette née Petitpierre, originaire de Riggisberg (Berne), né le 30 août 1900, anciennement cafetier, Rue du Grenier 8, actuellement Beau Site 29, à La Chaux-de-Fonds.
Date du jugement prononçant l'ouverture de la faillite: 20 janvier 1936.
Liquidation sommaire: Article 231 L. P.
Délai pour les productions: 21 février 1936, inclusivement.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (556)
Ueber Meyer-Kürsteiner Heinrich Hermann, geb. 1895, von Birmensdorf (Zürich), Handel in elektrischen Apparaten, Radio und Zubehör, Hedwigstrasse Nr. 2, in Zürich 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Januar 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 24. Januar 1936 mangels Aktiven eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. Februar 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 400.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (628)
Ueber die Firma Kunz J. & W., Auskunftei und Verlag, Klausstrasse Nr. 33, Zürich 8 (Kollektivgesellschaft), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 21. Januar 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters vom 28. Januar 1936 mangels Aktiven eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. Februar 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 600.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (5996²)
Ueber Ferrari Adolf, von Zürich, Inhaber der Firma Ferrari, Buchdruck, Bärengasse 16 in Zürich 1, wohnhaft Alpenstrasse 21 in Dübendorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 13. Januar 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 25. Januar 1936 mangels Aktiven eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. Februar 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 800 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (573)
Gemeinschuldner: Balmelli Eugen, Gipsermeister, geb. 1900, von Crana (Tessin), wohnhaft Langackerstrasse 66, in Zürich 6.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Januar 1936.
Datum der Einstellungsverfügung: 25. Januar 1936.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Februar 1936 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 400 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (629)
Gemeinschuldnerin: «Siag» Aktiengesellschaft für sanitäre Anlagen und Zentralheizungen, Rötelstrasse 89/91, in Zürich 10.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Januar 1936.
Datum der Einstellungsverfügung: 28. Januar 1936.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Februar 1936 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 400.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten-Gösgen in Olten* (574-76)
Ueber die Nachgenannten ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven eingestellt worden:

1. Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft des Koch Adolf, Rudolfs sel., Textilwarenhändler, in Schönenwerd, Teilhaber der Kollektivgesellschaft «Hänggli & Koch» in Schönenwerd.
   Liquidationsbewilligung: 11. Januar 1936.
   Liquidationseinstellung: 27. Januar 1936.
2. Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Hagmann & Co., Gartenbedarfsartikel, Florastrasse 2, Olten.
   Konkurseröffnung: 17. Januar 1936.
   Konkurseinstellung: 23. Januar 1936.
3. Gemeinschuldner: Hagmann Arnold, Arnolds, von Gretzenbach, Florastrasse 2, in Olten, Komplementär der in Ziff. 2 genannten Firma.
   Konkurseröffnung: 15. Januar 1936.
   Konkurseinstellung: 23. Januar 1936.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. Februar 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 300 für Ziff. 1 und je Fr. 400 für Ziff. 2 und 3 Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (630)

Ueber Flury Paul Johann, Schraubenfabrikant, wohnhaft Mittlerestrasse 137, Kollektivgesellschafter der falliten Firma Flury & Schlatter, Präzisionsschraubenfabrik und Fassondreherei, St. Johannring 26, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 17. Januar 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichtes am 30. Januar 1936 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. Februar 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Graubünden *Konkursamt Chur* (577)

Gemeinschuldnerin: Verlagsaktiengesellschaft «Der Kreislauf», Chur.
Datum der Konkurseröffnung: 25. Januar 1936.
Datum der Einstellungsverfügung: 29. Januar 1936.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 10. Februar 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und einen Kostenvorschuss von Fr. 300 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (578)

Faillie: Comptabilité, Gérances Office S. A., Rue Pépinet 4, à Lausanne.
Date du prononcé: 21 janvier 1936.
Délai pour avancer les frais (par fr. 200.—): 11 février 1936.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier* (579)

Ouverture de succession répudiée et suspension de liquidation.

(Art. 230 L. P. et 39 Ord. Féd.)

Succession répudiée de Solca Luca, exploitation de carrières, entreprise de bâtiments et de routes, quand vivait domicilié à St-Martin.

La liquidation par voie de faillite ouverte par ordonnance rendue le 30 décembre 1935, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du Juge de la faillite en date du 29 janvier 1936.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 février 1936 la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (631)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Bornet François, précédemment négociant en combustibles, à Versoix, par ordonnance rendue le 7 janvier 1936 par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 30 janvier 1936 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 février 1936, la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en 250 fr., la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (632)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Huguenin Jeanne, ci-devant traiteur-pâtissier, Rue Céard 5, actuellement domiciliée Rue Jean Charles 7, à Genève, par ordonnance rendue le 7 janvier 1936, par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 30 janvier 1936 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 février 1936, la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en 250 fr., la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (633)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Schmidt Norbert, associé de la soc. N. Schmidt & Cie, Rue de la Mairie 5, à Genève, par ordonnance rendue le 7 janvier 1936 par le Tribunal de première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 30 janvier 1936 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 février 1936, la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en 250 fr., la faillite sera clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (634)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la Société Immobilière Vert Pré S. A., ayant son siège à Chêne-Bougeries, par ordonnance rendue le 7 janvier 1936 par le Tribunal de 1re Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 30 janvier 1936 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 11 février 1936, la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en 250 fr., la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.) (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (5988[1])

Im Konkurse über Häfeli Gottfried, Metzgermeister, von Gontenswil (Aargau), wohnhaft Forchstrasse 182, in Zürich 7 (jetzt Zähringerstrasse Nr. 27, in Zürich 1), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (5989[1])

Im Konkurse über Sutter Erwin (vormals Sibold & Sutter), Hofackerstr. 13a u. 15, Zürich, Fabrikation von Möbeln, sowie Handel in Möbel- und Vorhangstoffen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Meilen* (5995[2])

Kollokationsplan, Auflegung des Inventars und Abtretung von Rechtsansprüchen.

Im Konkurse über Toldo David, von Zürich, Pflästerungen und Strassenbeläge, in Meilen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis 11. Februar 1936 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen das Inventar und die Zuteilung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Meilen zu erheben und Begehren um Abtretung streitiger Rechtsansprüche im Sinne von SchKG Art. 260, bei Vermeidung des Ausschlusses, dem Konkursamt Meilen einzureichen.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (580)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.

Gemeinschuldner: Lienhard Jakob, Möbelhandlung, Biel-Bözingen.
Anfechtungsfrist: 11. Februar 1936.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (581)

Faillie: Société en nom collectif Hoffmann frères, atelier mécanique, à Corgémont.
Délai pour intenter action: 11 février 1936.

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (557)

Auflage des Kollokationsplanes mit Lastenverzeichnis und des Inventars.

Gemeinschuldner: Fuchs Christian, Christens sel., Bauunternehmer, von und in Brienz.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 11. Februar 1936.

Kt. Bern *Konkursamt Thun* (582)

Auflage des Kollokationsplanes.

Im Konkurse über Eschle August's Witwe, Tapezierer- und Möbelgeschäft, Thun, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, d. h. bis und mit dem 11. Februar 1936, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Schwyz *Konkursamt March in Lachen* (583)

Im Konkurse über Waldvogel Emil, zur Mühle, Siebnen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen ab 1. Februar 1936 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (635/6)

Gemeinschuldner:

1. Wormser (Blum) Isaac, wohnhaft Eichenstrasse 27, in Basel, Inhaber der erloschenen Firma Manufacture Suisse d'Outillage I. Wormser, outils et acier, La Chaux-de-Fonds;
2. Verlassenschaft des Weber-Hupfer Heinrich, Grabsteingeschäft und Steinmetzbetrieb, in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Aargau *Konkursamt Laufenburg* (584)

Gemeinschuldner: Schenkel Hans, Kaufmann, in Laufenburg.

Klagen auf Anfechtung des Planes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis 11. Februar 1936, erstere beim Bezirksgericht Laufenburg, letztere beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Aigle* (558)

Modification de l'état de collocation.

Failli: Zeinlhofer François, précédemment Hôtel du Port, à Villeneuve.
Date du dépôt: 1er février 1936.
Délai pour intenter action en opposition: 11 février 1936.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (637)

Faillie: Succession répudiée de feu Menkes Eugénie née Lapina, librairie-papeterie, Rue de Carouge 3, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(SchKG 263.) (L. P. 263.)

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil* (585)

Schlussrechnung, Verteilungsliste und Schlussbericht im Konkurse des Rogger Alois, Konfektion, Amriswil, liegen vom 31. Januar bis 10. Februar beim Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil zur Einsicht auf.

Anfechtungsklagen sind innert gleicher Frist bei der kantonalen Aufsichtsbehörde anzubringen.

Amriswil, den 29. Januar 1936.

Im Auftrage des Konkursamtes Bischofszell:
Das Betreibungsamt Zihlschlacht.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Chiusura del fallimento

(L. E. F. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (638)

Das Konkursverfahren über die Stella Garage Aktiengesellschaft, mit Sitz in Zürich 1, Bahnhofstrasse 44, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 29. Januar 1936 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten-Gösgen in Olten* (586)

Das Konkursverfahren über Sulmoni Elvezio, Pietros, von Meride (Tessin), Baugeschäft, in Dulliken, nun in Meride, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 28. Januar 1936 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig* (587)

Das Verfahren in nachbezeichnetem Konkurse ist durch Verfügung des Konkursrichters geschlossen worden:

Solenthaler Friedrich, Möbelwerk, Bleiken-Wattwil.

Verfügung vom 23. Januar 1936.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Rorschach* (588)

Gemeinschuldner: Gmür Richard, Versandgeschäft, in Goldach.
Datum der Schlussverfügung: 28. Januar 1936.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Bellinzona* (589)

Fallito: Aries Gaetano, impresa costruzioni, Bellinzona.
Decreto di chiusura: 21 gennaio 1936.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (590-95)

Dans son audience du 21 janvier 1936, le président du Tribunal civil du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites de:

1. Breuzard François, père, fabricant de clôtures, à Lausanne.
2. Engler-Vuagniaux Wilhelm, brosserie, à Lausanne.
3. Ferrini J., S. A., à Lausanne.
4. Garage & Ateliers des Jordils S. A., à Lausanne.
5. Buxa S. A., à Lausanne.
6. Garage de l'Est S. A., à Lausanne.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (639)

Par jugement du 30 janvier 1936, le Tribunal a prononcé la révocation de la faillite de la Société Immobilière Servette Football-Club S. A., ayant son siège Rue Petitôt 10, à Genève.

La débitrice a été réintégrée dans la libre administration de ses biens.

J. Gavard, commis-greffier.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (5943[1])

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Im Konkurse über Egli Emil, z. Sennhütte, Herrliberg, gelangen im Auftrage des Konkursamtes Meilen, Montag, den 10. Februar 1936, nachmittags 3 Uhr, im Café «Stauffacher», Werdstrasse 31, Zürich 4, auf erste öffentliche Steigerung:

Kat. Nr. 2490:

1 Wohnhaus an der Heinrichstrasse 95/Ecke Motorenstrasse, in Zürich 5, unter Assek. Nr. 2670 für Fr. 150,000.— assekuriert, Schätzung 1926, mit

3 Aren 10,5 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

Amtliche Schätzung: Fr. 180,000.—.

Der Ersteigerer hat beim Zuschlage auf Abrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von Fr. 5000.— zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 20. Januar 1936 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht offen.

Zürich, den 7. Januar 1936. Konkursamt Aussersihl-Zürich:
H. Gassmann, Notar.

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (5999[2])

Konkursamtliche I. Liegenschaftensteigerung.

Im Konkurse über Grünfeld Isaac, geb. 1876, von Zürich-Affoltern, Ingenieur, Grenzsteig 4, in Kilchberg, gelangt Montag, den 2. März 1936, 14½ Uhr, im Restaurant «Oberer Mönchhof» in Kilchberg auf 1. öffentliche Steigerung:

Ein Wohnhaus Assek.-Nr. 740, für Fr. 68,100 assekuriert, mit 7 a 69 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten am Grenzsteig 4, a. Hornhalden, Kilchberg. Kat.-Nr. 829.

Grenzen und Dienstbarkeit laut Grundbuch.

Konkursamtliche Schatzung Fr. 65,000.

Der Käufer hat unmittelbar vor dem Zuschlag Fr. 2000 à conto des Kaufpreises bar zu bezahlen.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 15. Februar 1936 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Thalwil, den 29. Januar 1936.

Konkursamt Thalwil:
A. Hardmeier, Subst.

Kt. Bern *Konkursamt Frutigen* (596)

Einzige Liegenschaftssteigerung.

Im Konkurse über Kummer-Lauener Gottfried, Sam. sel., Landwirt, Krattigen, bringt das Konkursamt Frutigen Dienstag, den 11. Februar 1935, 14 Uhr, im Gasthof zum Bären in Krattigen an eine einmalige und öffentliche Steigerung:

1. Nr. 179 im Grundbuch von Krattigen:

Eine Besitzung in Krattigen, Lehmattlein genannt, enthaltend:

a) ein unter Nr. 81a für Fr. 19,600 brandversichertes Wohnhaus mit Bescheuerung;
b) den Gebäudeplatz und Umschwung, laut Grundsteuerregister im Halte von 17,80 a.

2. Nr. 180 im Grundbuch von Krattigen:

Eine Matte auf Stocken zu Krattigen, Lussweidlein genannt, enthaltend:

a) eine unter Nr. 245 für Fr. 1500 brandversicherte Scheune;
b) den Gebäudeplatz und Mattland, laut Grundsteuerregister im Halte von 126,09 a.

3. Nr. 181 im Grundbuch von Krattigen:

Eine Matte auf der Vorburg zu Krattigen, enthaltend:

a) eine unter Nr. 94 für Fr. 2700 brandversicherte Scheune;
b) eine unter Nr. 93 für Fr. 400 brandversicherte Scheune;
c) die Gebäudeplätze und Mattland, laut Grundsteuerregister im Halte von 110,88 a.

4. Nr. 205 im Grundbuch von Krattigen:

Ein Heimwesen im Dorf Krattigen, enthaltend:

a) eine unter Nr. 57 für Fr. 3200 brandversicherte abgeteilte Hälfte Wohnhaus;
b) den Gebäudeplatz und Garten, laut Grundsteuerregister im Halte von 1,26 a.

5. Nr. 355 im Grundbuch von Krattigen:

1/11 in einem selbständigen und dauernden Quellenrecht z. L. Bl. 227, 282 und 371 von Aeschi. Dienstbarkeitsanmeldung Nr. 564.

	Grundsteuer-Schatzung Fr.	Amtliche Fr.
Von Art. 1	21,660.—	22,000.—
Von Art. 2	5,270.—	6,000.—
Von Art. 3	7,750.—	8,500.—
Von Art. 4	3,430.—	1,200.—
Von Art. 5	—	1,000.—
Total . .	38,110.—	38,700.—

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen 10 Tage vor der Steigerung auf dem Konkursamt Frutigen zur Einsicht auf.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass nur eine einmalige Steigerung stattfindet und dass der Zuschlag ohne Rücksicht auf die amtliche Schatzung erteilt wird.

Frutigen, den 6. Januar 1936.

Konkursamt Frutigen:
Klopfenstein.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg* (597)

Première enchère.

Succession répudiée Thorin Paul, en son vivant cafetier et marchand de bétail, à Fribourg.

Date et lieu de l'enchère: Mardi 3 mars 1936, à 10 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 20 février 1936.

Immeubles: Commune de Fribourg.

Cadastre Art.	NOM, LOCAL, NATURE, CONTENANCE	TAXE CADASTRALE fr.
623	Criblet n° 20, Quartier des Places, comprenant grange, écurie, remise et garage de 92 mètres	19,380.—

Estimation de l'office: fr. 12,000.—.

Fribourg, le 27 janvier 1936. Le Préposé aux Faillites:
Ziegenbalg.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg* (621)

Première enchère.

Succession répudiée Thorin Paul, en son vivant cafetier et marchand de bétail, à Fribourg.

Date et lieu de l'enchère: Mardi 3 mars 1936, à 10 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 20 février 1936.

Immeubles: Commune de Fribourg.

Cadastre Art.	NOM, LOCAL, NATURE, CONTENANCE	TAXE CADASTRALE fr.
1586	Criblet n° 11, Quartier des Places, comprenant grange, écurie et place de 70 mètres	15,050.—

Estimation de l'office: fr. 10,000.—.

Fribourg, le 27 janvier 1936. Le Préposé aux Faillites:
Ziegenbalg.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (559)

Konkursamtliche Liegenschaften-Steigerung.

Zuhanden der Konkursmasse (summarisches Verfahren) des Kehrli Fritz, Rudolfs, von Utzenstorf (Bern), Handelsgärtner, Bielstrasse 103, Solothurn, wird Mittwoch, den 19. Februar 1936, 15 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Solothurn, zwangsweise öffentlich versteigert das Grundstück:

Grundbuch Solothurn Nr. 2492:

72 Aren 68 m² Hausplatz und Gärtnerei, geschätzt	Fr. 4,041.—
Wohnhaus und Scheune Nr. 103, am 4. Dezember 1931 versichert für	» 48,800.—
Waschküche und Treibhaus Nr. 107, am 29. Dezember 1930 versichert für	» 36,000.—
Summa Grundbuchschatzung:	Fr. 88,841.—
Konkursamtliche Schatzung:	Fr. 110,000.—

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 3.—13. Februar 1936 beim Konkursamt Solothurn zur Einsicht auf. **Es findet nur eine Steigerung statt.**

Solothurn, den 27. Januar 1936. Konkursamt Solothurn:
Heinis, Notar.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (640)

Grundstück-Versteigerung. — Erste Gant.

Donnerstag, den 5. März 1936, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, das folgende zur Konkursmasse der Roser-Schöne Lina Elisabeth, Wwe., von Basel gehörende Grundstück gerichtlich versteigert:

Sektion VIII, Parzelle 885, haltend 1 Ar 50,5 m², mit Wohnhaus Bergalingerstrasse 40.

Brandschatzung: Fr. 36,500.—.

Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 38,500.—.

Beim Zuschlag sind Fr. 900.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftverwaltung) vom 15. Februar 1936 an zur Einsicht auf.

Basel, den 1. Februar 1936. Konkursamt Basel-Stadt.

Kt. Schaffhausen *Konkursamt Schaffhausen* (560)

Donnerstag, den 6. Februar 1936, nachmittags 2¼ Uhr, kommen im Amtslokal des Konkursamtes Schaffhausen, Vorstadt 45, II. Stock, aus der Konkursmasse der Carburol A.-G., Schaffhausen, Patentrechte aus folgenden Patenturkunden zur konkursamtlichen Versteigerung:

6 französische,	2 italienische,
3 schweizerische,	2 tschechische,
4 rumänische,	3 belgische (Congogebiet), und
2 polnische,	1 ungarisches.
2 österreichische,	

Die Patente betreffen:

Verfahren zur Ueberführung von Mineralöl-Kohlenwasserstoffen von hohem Siedepunkt in solche mit niedrigem Siedepunkt;

Ventilapparatur zum Spalten von Oel unter Druck;

Vorrichtung zur Durchführung von Wasserdampfdestillationen u. a. m.

Die Patenturkunden, sowie die einschlägigen Steigerungsbedingungen liegen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Es findet nur eine Versteigerung statt.

Schaffhausen, den 28. Januar 1936.

Konkursamt Schaffhausen.

Kt. Aargau *Konkursamt Baden* (598)

Liegenschaftssteigerung.

Im summarischen Konkursverfahren des Leuzinger Andreas, Schlossermeister, Wettingen, gelangen nachfolgende Liegenschaften Donnerstag, den 27. Februar 1936, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Winkelried in Wettingen zur öffentlichen Steigerung:

Gemeinde Wettingen:

	Steuerschatzung Fr.
1. J. R. Nr. 2244, Kat.-Plan 43/1206:	
8,33 a Gebäudeplatz und Garten, Unterdorf-Bifang . . .	1,600.—
Wohnhaus, Werkstatt und Anbau Nr. 172, brandversichert zu	40,000.—
Autogarage und Schopf Nr. 777, brandversichert zu . .	3,000.—
Zugehör: Maschinen und Schlossereiwerkzeug laut Verzeichnis, konkursamtliche Schatzung Fr. 1514.—.	
2. J. R. Nr. 3170, Kat.-Plan 2/4078:	
7,82 a Gebäudeplatz und Garten, Altenburg	2,800.—
Wohn- und Geschäftshaus Nr. 1290, brandversichert zu .	102,000.—
Anmerkung: Anteilberechtigt an Nr. 3071 zu 1/20. Anteilsberechtigt an Nr. 3091 zu 3/12.	
3. J. R. Nr. 3171, Kat.-Plan 2/4079:	
7,01 a Acker, Altenburg	2,500.—
Anmerkung: Anteilsberechtigt an Nr. 3071 zu 1/20.	
4. J. R. Nr. 3204, Kat.-Plan 24/4098:	
4,26 a Gebäudeplatz, Bahnhofquartier	640.—

Es findet nur eine Steigerung statt.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 15. Februar 1936 hinweg während 10 Tagen beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Baden, den 28. Januar 1936. Konkursamt.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Rolle* (5938¹)

Vente d'immeubles. — Première enchère.

Le mercredi, 12 février 1936, à 15 heures, en Salle de Justice de Paix, Château à Rolle, l'office des faillites de Rolle procédera à la vente aux enchères publiques (première enchère) des immeubles provenant de la faillite de Burricod Henri, fils de Jaques-François-Louis, négociant, à Rolle, savoir:

Commune de Rolle:

A Rolle, bâtiments ayant logements, magasin, atelier de cordonnier, bûcher et buanderie, avec places et jardin d'une superficie totale de 5 ares 34 centiares.

Valeur assurance-incendie fr. 56,900.

Estimation officielle et taxe de l'office fr. 40,000.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale des immeubles et l'état des charges sont à la disposition des intéressés au bureau de l'office, Grand'Rue 102, le matin.

Rolle, le 30 décembre 1935. Le préposé aux faillites:
A. Cherpillod.

Ct. du Valais *Office des faillites de Martigny* (599)

L'office des faillites de Martigny vendra, en premières enchères, à Martigny-Bourg, le 2 mars prochain, à 17 heures, à l'Hôtel des Trois Couronnes, les immeubles suivants, sis sur terre de Martigny-Bourg, propriété de la masse en faillite Béeri Delphine-Augusta, boucherie chevaline, savoir:

1. art. du 1251, fol. 10, n° 99¹⁰, En l'Oche, jardin 607 m²;
2. art. du 1251, fol. 10, n° 99²⁰, En l'Oche, maison 129 m²;
3. art. du 1251, fol. 10, n° 99³⁰, En l'Oche, dépendance-garage 53 m²;
4. art. du 1251, fol. 10, n° 99⁴⁰, En l'Oche, boucherie 95 m².

Toutes les machines et tous accessoires sont compris dans la vente.

Taxe de l'office 60,000 fr.

Les conditions de vente peuvent être consultées à l'office dix jours avant les enchères.

Martigny, le 29 janvier 1936.

Ch. Girard, préposé.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. fédéral du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 9* (5994²)

I. Steigerung.

Schuldnerin: Geba A.-G., Baugeschäft, Badenerstrasse 580, Zürich 9.
Pfandeigentümerin: Dieselbe.
Ganttag: Donnerstag, den 12. März 1936, nachmittags 3 Uhr.
Gantlokal: Amtslokal des Betreibungsamtes Zürich 9, Bureau 8, an der Altstetterstrasse 162, in Zürich 9-Altstetten.
Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 24. Februar 1936 an.
Eingabefrist: Bis 21. Februar 1936.

Grundpfand:

Im Stadtquartier Zürich 9, Grundbuchkreis Wiedikon-Zürich gelegen:
Grundprotokoll Altstetten Bd. 33, pag. 594:
Grundplan Blatt 16 Kat.Nr. 3040:

Ein Magazingebäude mit Autoremisenanbau, bei der Badenerstrasse 580 in Zürich 9, unter Assek.-Nr. 1381 für Fr. 20,000 assekuriert (Provisorium) und ein Zimmereigebäude, daselbst, unter Assek.-Nr. 1382 für Fr. 8000 assekuriert (Provisorium) mit 28 a 1 m² Gebäudegrundfläche, ehemalige Kiesgrube und Wegservitut, daselbst.

Dienstbarkeiten und Anmerkungen laut Grundprotokoll.

Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 62,000.

Der Käufer hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 1000 bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich 9, den 31. Januar 1936.

Betreibungsamt Zürich 9: E. Zöbeli.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 11-Oerlikon* (5997²)

1. Steigerung.

Schuldnerin: Genossenschaft Luegisthal, Dielsdorf.
Pfandeigentümerin: Dieselbe.
Ganttag: Mittwoch, den 18. März 1936, nachmittags 3 Uhr.
Gantlokal: Hotel « Sternen », Zürich 11-Oerlikon.
Eingabefrist: Bis 21. Februar 1936.
Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 2. März 1936 an.

Grundpfand:

In Zürich 11, Quartier Affoltern gelegen:
Prot. Affoltern, Bd. 25, pg. 341/342:

1. Zirka 4 a 12 m² Bauplatz im Glaubten, an der Ringstrasse in Zürich 11-Affoltern.
2. Zirka 4 a 56 m² Bauplatz im Glaubten, an der Ringstrasse in Zürich 11-Affoltern.
3. Zirka 61 a 45 m² Wiesen im Glaubten, bei der Ringstrasse und am Flurweg in Zürich 11-Affoltern.
4. Zirka 31 a 02 m² Wiesen im Glaubten, bei der Wehntalerstrasse und am Fussweg in Zürich 11-Affoltern.

Grenzen, Servituten, Anmerkungen und Grunddienstbarkeiten laut Grundprotokoll.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlage, auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 3000 bar zu bezahlen, im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich 11, den 31. Januar 1936.

Betreibungsamt Zürich 11:
Hch. Bachmann.

Kt. Bern *Betreibungsamt Biel* (600)

1. Steigerung.

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Reuck Marcel, Sertisseur, in Biel, wird Freitag, den 13. März 1936, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Betreibungsamtes Biel an eine erste öffentliche Steigerung gebracht:

Biel-Grundbuch Nr. 6160:

Eine Besitzung am Seilerweg in Biel-Madretsch, bestehend aus dem für Fr. 34,200 brandversicherten Wohnhaus Nr. 11, sowie dem Atelier Nr. 11a, nebst Hausplatz, Hofraum und Garten im Halte von 5,40 a.

Grundsteuerschatzung Fr. 41,780.
Betreibungsamtliche Schatzung Fr. 34,500.
Eingabefrist: Bis und mit dem 21. Februar 1936.

Die Steigerungsgedinge liegen vom 25. Februar 1936 an während 10 Tagen im Bureau des Betreibungsamtes Biel zur Einsicht auf.

Biel, den 29. Januar 1936.

Betreibungsamt Biel: Roth.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (5968¹)

Vente d'immeubles. — Première enchère.

Le jeudi 5 mars 1936, à 15 h. 30, au Prieuré à Pully (Salle communale), l'Office des Poursuites procédera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à Le Groupement Immobilier S. A., société anonyme ayant son siège à Lausanne, comprenant bâtiments, soit habitation et dépendances et champs d'une superficie totale de 71 ares 94 centiares, situés sur le territoire de Pully au lieu dit «Dessous Champ Blandes».

Assurance-incendie: fr. 70,300. —.
Estimation officielle en révision.
Taxe de l'Office des Poursuites: fr. 129,000. —.
Délai pour les productions: 11 février 1936.

Conditions de vente déposées dès le 20 février 1936, au bureau de l'Office des Poursuites, 7, Rue de Genève, à Lausanne.

Vente requise par créancière poursuivant en réalisation d'hypothèque légale et par des créanciers saisissants.

Lausanne, le 18 janvier 1936. Le Préposé aux Poursuites: H. Chappuis.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (5969¹)

Vente d'immeubles. — Première enchère.

Le mercredi 4 mars 1936, à 15 h. 30, à la Salle de Justice de Paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'Office des Poursuites procédera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) d'immeubles appartenant à Lévy Hugo, fils d'Henri dit Charles, à Lausanne, comprenant bâtiment, soit habitation, et pré d'une superficie totale de 4 ares 28 centiares, situés sur le territoire de Lausanne au lieu dit «En Mont Riond».

Assurance-incendie: fr. 57,200. —.
Estimation officielle: » 62,000. —.
Taxe de l'Office des Poursuites: » 54,000. —.
Délai pour les productions: 11 février 1936.

Conditions de vente déposées dès le 20 février 1936, au bureau de l'Office des Poursuites, 7, Rue de Genève, à Lausanne.

Vente requise par créanciers poursuivants en réalisation d'hypothèque légale et par créancier hypothécaire en premier rang.

Lausanne, le 18 janvier 1936. Le Préposé aux Poursuites: H. Chappuis.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (5970¹)

Vente d'immeubles. — Première enchère.

Le mercredi 4 mars 1936, à 15 h. 30, à la Salle de Justice de Paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'Office des Poursuites procédera à la vente par voie d'enchères publiques (1re enchère) d'immeubles appartenant à Lévy Hugo, fils d'Henri dit Charles, à Lausanne, comprenant bois et pré, d'une superficie totale de 142 ares 50 centiares, situés sur le territoire de Lausanne au lieu dit «Champ Magnin».

Estimation officielle en révision.
Taxe de l'Office des Poursuites: fr. 118,000. —.
Délai pour les productions: 11 février 1936.

Conditions de vente déposées dès le 20 février 1936, au bureau de l'Office des Poursuites, 7, Rue de Genève, à Lausanne.

Vente requise par des créanciers poursuivants en réalisation d'hypothèque légale.

Lausanne, le 18 janvier 1936. Le Préposé aux Poursuites: H. Chappuis.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (5971¹)

Vente d'immeubles. — Première enchère.

Le mercredi 4 mars 1936, à 15 h. 30, à la Salle de Justice de Paix, à Lausanne (Palais de Montbenon), l'Office des Poursuites procédera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à la Société Immobilière du Petit Ouchy, société anonyme ayant son siège à Lausanne, comprenant jardins, champ, prés, bois et places, d'une superficie totale de 230 ares 49 centiares, situés sur le territoire de Lausanne et Pully aux lieux dits «Bas des Paleyres» et «Es Craux».

Estimation officielle en révision.
Taxe de l'Office des Poursuites: fr. 183.300. —.
Délai pour les productions: 11 février 1936.

Conditions de vente déposées dès le 20 février 1936, au bureau de l'Office des Poursuites, 7, Rue de Genève, à Lausanne.

Vente requise par le créancier hypothécaire en premier rang.

Lausanne, le 18 janvier 1936. Le Préposé aux Poursuites: H. Chappuis.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (5972¹)

Vente d'immeubles. — Première enchère.

Le jeudi 5 mars 1936, à 15 h. 30, au Prieuré à Pully, l'Office des Poursuites procédera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à la Société Immobilière du Riolet, société anonyme ayant son siège à Lausanne, comprenant:

1er lot.

Commune de Pully, bâtiment avec pré et place, superficie totale 17 ares 20 centiares.

Assurance incendie: fr. 215,000. —. Estimation officielle: fr. 225,000. —.
Taxe de l'Office des Poursuites: fr. 198,000. —.

Vente requise par créancier poursuivant en réalisation d'hypothèque légale, et par des créanciers saisissants.

2me lot.

Commune de Pully, prés, superficie totale 218 ares 06 centiares.
Estimation officielle: fr. 71,500. —.
Taxe de l'Office des Poursuites: fr. 64,700. —.

Vente requise par créancier poursuivant en réalisation d'hypothèque légale, par créancier hypothécaire en 1er rang et par des créanciers saisissants.

Délai pour les productions: 11 février 1936.

Conditions de vente déposées auprès de l'Office soussigné Rue de Genève 7, à Lausanne, dès le 20 février 1936.

Lausanne, le 18 janvier 1936. Le Préposé aux Poursuites: H. Chappuis.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 41, 142.)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 41, 142.)

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 9* (5932¹)

Zweite Steigerung.

Schuldner: Schurr Fritz, geb. 1889, von St. Gallen, Parquettier, wohnhaft am Lybellenweg 7, in Zürich 9.
Pfandeigentümer: Derselbe.
Ganttag: Freitag, den 7. Februar 1936, nachmittags 3 Uhr.
Gantlokal: Amtslokal des Betreibungsamtes Zürich 9, Bureau 8, an der Altstetterstrasse 162, in Zürich 9-Altstetten.
Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 15. Januar 1936 an.

Grundpfand:

Im Grundbuchkreis Wiedikon-Zürich, Stadtquartier Zürich 9-Altstetten gelegen:

Bd. 36. Seite 546.

Grundplan Blatt 30. Kat. Nr. 3169.

Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, Garage und zwei Etagenheizungen, am Lybellenweg 7, in Zürich 9, unter Assek. Nr. 1316 für Fr. 50,000 assekuriert mit

Vier Aren 18 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundprotokoll.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 50,000. —.
An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.
Der Ersteigerer hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 1000. — bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich 9, den 3. Januar 1936. Betreibungsamt Zürich 9: E. Zöbeli.

Ct. de Vaud *Office des poursuites d'Avenches* (561)

Vente d'immeubles. — Deuxième enchère.

Le jeudi 5 mars 1936, à 15 heures, en Salle du Tribunal, à Avenches, l'Office des Poursuites de l'arrondissement soussigné procédera à la vente aux enchères publique (2me enchère) des immeubles appartenant à la Société Charcuterie Nouvelle S. A., dont le siège est à Avenches, savoir:

Commune d'Avenches:

Au lieu dit: «A Avenches», bâtiment ayant logement, magasin, dépendances et place-jardin, d'une superficie totale de 1 are 17 centiares.

Estimation officielle: fr. 9,000. —.
Bordereau d'access. mobiliers: » 11,743. —, non compris dans la taxe.
Estimation juridique: » 16,000. —.
Assurance incendie: » 12,700. —.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale des immeubles et l'état de toutes les charges qui les grèvent seront à disposition des intéressés au bureau de l'Office dès le 22 février 1936.

Vente requise par le créancier hypothécaire en premier rang.
Pas d'offre à la première enchère.

Avenches, le 27 janvier 1936.

L'Office des Poursuites d'Avenches: A. Grand, préposé.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Bern *Konkurskreis Aarwangen* (562)

Nachlasschuldner: Glauser-Christen Emil, Handelsgärtnerei und Versandgeschäft, in Langenthal.
Datum der Bewilligung der Stundung: 27. Januar 1936.
Sachwalter: J. Meyer, Treuhandbureau, Langenthal.
Eingabefrist: Bis und mit 20. Februar 1936.

Die Forderungen und Bürgschaftsansprachen sind dem Sachwalter schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 17. März 1936, nachmittags 2.15 Uhr, im Restaurant Bahnhof in Langenthal.
Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Bern *Konkurskreis Signau* (601)
Schuldner: Bärtschi Ernst, Zimmermann, Alespach, Neumühle, Gemeinde Lauperswil.
Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Signau in Langnau: 28. Januar 1936.
Sachwalter: Dr. Otto Kipfer, Fürsprech und Notar, Langnau.
Eingabefrist: Bis und mit 21. Februar 1936.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen beim Sachwalter schriftlich und begründet einzureichen.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 13. März 1936, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Bahnhof», in Langnau.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Kt. Bern *Konkurskreis Thun* (5993³)
Schuldner: Abplanalp-Bachmann Hans, Wirt zum Hotel «Adler», in Sigriswil.
Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Thun: 28. Januar 1936.
Sachwalter: Ernst Witschi, Notar, Sigriswil.
Eingabefrist: Bis und mit dem 21. Februar 1936.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche und Forderungen dem Sachwalter schriftlich und begründet einzureichen.
Gläubigerversammlung: Montag, den 2. März 1936, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Sachwalters in Sigriswil.
Aktenauflage: 10 Tage vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (616)
Schuldner: Thaler Emil, Kaufmann, Kollektivgesellschafter der Firma Ultsch & Thaler, Haushaltungsartikel, Pilatusstrasse 3, Luzern.
Datum der Stundungsbewilligung durch den Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt: 28. Januar 1936.
Sachwalter: J. Steiger, Inkasso- und Sachwalterbureau, Luzern, Morgartenstrasse 7.
Eingabefrist: Bis und mit 22. Februar 1936.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 28. Januar 1936, innert der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 12. März 1936, nachmittags 4 Uhr, im Hotel Wildenmann, Bahnhofstrasse 30, Luzern.
Aktenauflage: Vom 2. März 1936 an im Bureau des Sachwalters.

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (617)
Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Ultsch & Thaler, Haushaltungsartikel, Pilatusstrasse 3, Luzern.
Datum der Stundungsbewilligung durch den Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt: 28. Januar 1936.
Sachwalter: J. Steiger, Inkasso- und Sachwalterbureau, Luzern, Morgartenstrasse 7.
Eingabefrist: Bis und mit 22. Februar 1936.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 28. Januar 1936, innert der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 12. März 1936, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Wildenmann, Bahnhofstrasse 30, Luzern.
Aktenauflage: Vom 2. März 1936 an im Bureau des Sachwalters.

Kt. Solothurn *Konkurskreis Olten-Gösgen* (602)
Schuldner: Bucci Bruno, Wirt z. «Frohsinn», in Nieder-Erlinsbach.
Datum der Stundungsbewilligung: 22. Januar 1936.
Sachwalter: Konkursamt Olten-Gösgen in Olten.
Eingabefrist: Bis und mit 21. Februar 1936. (Die Forderungen sind Wert 22. Januar 1936 zu berechnen).
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben.
Gläubigerversammlung: Montag, den 2. März 1936, 15 Uhr, im Restaurant z. «Ratskeller», I. Stock, in Olten.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Kt. Graubünden *Konkurskreis Schanfigg* (618)
Schuldner: Firma Abplanalp-Müller Kaspar, Fuhrhalterei, Holz- und Kohlenhandlung, Arosa.
Datum der Stundungsbewilligung durch den Kreisgerichtsausschuss Schanfigg, als Nachlassbehörde: 24. Januar 1936.
Sachwalter: C. A. Rosenmund, Arosa.
Eingabefrist: 20 Tage.
Die Gläubiger genannten Schuldners werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen dem unterzeichneten Sachwalter einzureichen.
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 10. März 1936, nachmittags 2.30 Uhr, Kursaal Arosa.
Aktenauflage: Vom 28. Februar 1936 an 10 Tage auf dem Bureau des Sachwalters.

Arosa, den 29. Januar 1936.

Kreisamt Schanfigg i. V.:
P. Heinrich.
Der bestellte Sachwalter:
C. A. Rosenmund.

Kt. Graubünden *Konkurskreis Schanfigg* (619)
Schuldnerin: Firma Marazzi Clemente, Hotel Obersee, Arosa.
Datum der Stundungsbewilligung durch den Kreisgerichtsausschuss Schanfigg, als Nachlassbehörde: 24. Januar 1936.
Sachwalter: C. A. Rosenmund, Arosa.
Eingabefrist: 20 Tage.
Die Gläubiger genannten Schuldners werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen dem unterzeichneten Sachwalter einzureichen.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 12. März 1936, nachmittags 2.30 Uhr, im Posthotel, Arosa.
Aktenauflage: Vom 29. Februar 1936 an 10 Tage auf dem Bureau des Sachwalters.

Arosa, den 29. Januar 1936.

Kreisamt Schanfigg i. V.:
P. Heinrich.
Der bestellte Sachwalter:
C. A. Rosenmund.

Kt. Aargau *Konkurskreis Lenzburg* (5987²)
Schuldner: Grimminger Heinrich, Baugeschäft, Othmarsingen.
Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichts Lenzburg: 23. Januar 1936.
Sachwalter: A. Schmidli, Notar, in Wohlen (Aargau).
Eingabefrist: Bis und mit 21. Februar 1936. Anmeldung der Forderungen schriftlich beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 6. März 1936, vormittags 11 Uhr, im Gerichtssaal, in Lenzburg.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Aargau *Konkurskreis Muri* (5980¹)
Schuldner: Reichenauer Otto, Sattler- und Tapezierer, Muri.
Datum der Nachlasstundungsbewilligung: Montag, den 20. Januar 1936.
Eingabefrist: Bis und mit Freitag, den 14. Februar 1936.
Sachwalter: Max Schmidli, Notar, Wohlen.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 27. Februar 1936, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaal in Muri.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung.

Kt. Aargau *Konkurskreis Zurzach* (603)
Schuldner: Rösch Gebr., Fabrik elektrotechnischer Artikel, Koblenz.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Zurzach: 22. Januar 1936.
Sachwalter: Hermann Müller, Notar, Brugg.
Eingabefrist: Bis 21. Februar 1936, beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Samstag, den 7. März 1936, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Bahnhof (Frl. Strössler), in Brugg.
Aktenauflage: 10 Tage vor der Versammlung auf dem Bureau des Sachwalters.

Kt. Thurgau *Konkurskreis Frauenfeld* (604)
Schuldnerin: Firma Sigg A. G., Aluminiumwarenfabrik, in Frauenfeld.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Frauenfeld: 24. Januar 1936.
Sachwalter: J. Diener, Friedensrichter, Frauenfeld.
Eingabefrist: Bis 21. Februar 1936.
Sämtliche Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungseingaben mit den nötigen Belegen versehen dem Sachwalter einzureichen.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 12. März 1936, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Bahnhof», in Frauenfeld.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters (Friedensrichteramt, Rathaus Frauenfeld).

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (611)
Débiteur: Belce Robert, cafetier-restaurateur, Place du Bourg de Four nº 8, à Genève.
Date du jugement accordant le sursis: 30 janvier 1936.
Commissaire au sursis concordataire: Marcel Greder, préposé à l'Office des Faillites de Genève.
Expiration du délai de production: 21 février 1936.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire.
Assemblée des créanciers: Lundi 16 mars 1936, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des Assemblées de Faillites.
Délai pour prendre connaissance des pièces, dès le 6 mars 1936.

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (612)
Débitrice: Société de l'Immeuble Rond Point Belgique, société anonyme, ayant son siège à Genève, Rue Barthélémy Menn 3.
Date du jugement accordant le sursis: 29 janvier 1936.
Commissaire au sursis concordataire: Marcel Greder, préposé à l'Office des Faillites de Genève.
Expiration du délai de production: 21 février 1936.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire.
Assemblée des créanciers: Samedi 14 mars 1936, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des Assemblées de Faillites.
Délai pour prendre connaissance des pièces, dès le 4 mars 1936.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire
(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Proroga della moratoria
(L. E. F. 295, 4° capoverso.)

Kt. Bern *Konkurskreis Burgdorf* (563)
Der Gerichtspräsident von Burgdorf hat die dem Mischler Ernst, Sattler und Möbelhandlung, in Ersigen, unterm 23. November 1935 erteilte Nachlasstundung von 2 Monaten um einen weitern Monat, d. h. bis und mit dem 23. Februar 1936 verlängert.

Burgdorf, den 23. Januar 1936.

Der Sachwalter:
E. Gloor, Betreibungsbeamter.

Ct. de Berne *Arrondissement de Courtelary* (622)
Par décision du 24 janvier 1936 du président du Tribunal du district de Courtelary, le sursis concordataire accordé le 29 novembre 1935 à Fleury Berthe, Mme., sertissages et nickelages, à Courtelary, a été prolongé de deux mois, soit jusqu'au 28 mars 1936.

Le commissaire au sursis:
A. Liengme, notaire.

Kt. Bern *Konkurskreis Konolfingen* (605)
Mittelst Verfügung des Gerichtspräsidenten von Konolfingen vom 27. Januar 1936 wurde die Nachlasstundung der Kommanditgesellschaft Hofer-Rudin & Cie., und deren unbeschränkt haftender Gesellschafter Hofer Adolf, Baugeschäft, in Konolfingen, um weitere 2 Monate, d. h. bis 18. April 1936, verlängert.

Demzufolge wird die auf den 5. Februar 1936 einberufene Gläubigerversammlung verschoben auf Freitag, den 3. April 1936, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel Bahnhof, in Konolfingen.

Die Akten können 10 Tage vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters eingesehen werden.

Schlosswil, den 29. Januar 1936.

Der Betreibungsbeamte als Sachwalter:
Wyler.

Kt. Schwyz *Bezirksgericht Höfe in Wollerau* (643)

Die Stundung Nauer Xaver, Baugeschäft, Schindellegi, ist um 2 Monate verlängert worden.

Wollerau, den 29. Januar 1936. Bezirksgericht Höfe.

Kt. Graubünden *Kreisamt Schanfigg in Arosa* (564)

Die Nachlassbehörde Schanfigg hat in ihrer Sitzung vom 24. Januar 1936 die der Firma Meuli Peter, Innenausstattungen, Arosa, gewährte Nachlasstundung, auf Antrag des Sachwalters um 2 Monate, d. h. bis zum 14. März 1936, verlängert.

Peist, den 28. Januar 1936. Für die Nachlassbehörde Schanfigg:
i. V. P. Heinrich.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Rheinfelden* (606)

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat auf begründetes Gesuch der Firma Rosenthaler E. & Cie., Möbelwerkstätten, in Rheinfelden, die gewährte Nachlasstundung um einen Monat, d. h. bis 27. Februar 1936 verlängert.

Ct. Ticino *Circondario di Lugano* (644

Con decreto 29 gennaio 1936, la Pretura di Lugano-Città ha prorogato di due mesi la moratoria a suo tempo concessa a Giani Giuseppe, commercio pellami, Lugano.

L'assemblea dei creditori, già fissata per l'11 febbraio, resta rinviata all'8 aprile 1936, alle ore 15, nello studio del commissario del concordato Lugano, Piazza Manzoni 8.

Lugano, 30 gennaio 1936. Rag. Carlo Viscardi,
commissario del concordato.

Widerruf der Nachlasstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung* (607)

Das Bezirksgericht St. Gallen, 2. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 9. Januar 1936 das Nachlassgesuch der Firma Textil-Gesellschaft St. Gallen A.-G., Schreinerstrasse 7, St. Gallen, infolge unbenütztem Fristablaufes am Gerichtsprotokoll abgeschrieben.

St. Gallen, den 20. Januar 1936. Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (645)

Par jugement du 13 janvier 1936, le Tribunal a donné acte à Weill Léopold, bonneterie, Rue Rousseau 29, Genève, du retrait de sa demande d'homologation du concordat présenté à ses créanciers.

La cause a été rayée du rôle.

En conséquence, le concordat n'est pas homologué.

J. Gavard, commis-greffier.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (608)

Schuldnerin: Schmid-Peter Franziska, Frau, Restaurant z. Betlehem, Eisengasse, Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Samstag, den 22. Februar 1936, vormittags 10 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse 2, Luzern.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

Luzern, den 29. Januar 1936.

Der Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt:
P. Segalini.

Kt. Schwyz *Bezirksgericht Küssnacht* (609)

Die gerichtliche Verhandlung betreffend die Bestätigung des Nachlassvertrages des Sidler Al., Metzgerei z. Sternen, Küssnacht, ist angesetzt auf den 12. Februar 1936, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaal Küssnacht. (Art. 306 SchKG.).

Küssnacht (Schwyz), den 31. Januar 1936.

Bezirksgerichtskanzlei.

Ct. de Vaud *Arrondissement d'Aigle* (566)

Dans son audience du jeudi 6 février 1936, à 14 heures, en Salle du Tribunal, Maison de Ville, à Aigle, le président du Tribunal civil du district d'Aigle, statuera sur l'homologation du concordat présenté par Mauron-Périllat Laure, Café de l'Etoile, à Aigle, et ses trois enfants mineures Rosine, Yvonne et Madeleine, à leurs créanciers chirographaires.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs motifs d'opposition.

Aigle, le 27 janvier 1936. Le commissaire au sursis:
J. Hédiguer, préposé.

Ct. de Vaud *Tribunal du district de Lausanne* (565)

A vous tous tiers intéressés, d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du mardi 4 février 1936, à 14 hs. 30, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, premier étage, aile ouest, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par Massard Louis, liqueurs, St-Laurent, à Lausanne.

Vous pourrez faire valoir à cette audience vos moyens d'opposition.

Lausanne, le 28 janvier 1936. Le président:
A. Ceresole.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

Kt. Bern *Richteramt II Biel* (610)

Schuldner: Haedener Charles, Schreibmaschinen und Bureaumöbel, Freiestrasse 1, in Biel.

Datum der Bestätigung: 16. Januar 1936.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Biel, den 28. Januar 1936.

Der Gerichtspräsident II i. V. als erstinstanzlicher Nachlassrichter:
Frey.

Kt. Bern *Richteramt Fraubrunnen* (623)

Schuldner: Hofer Hans, mechanische Schreinerei, Urtenen.

Datum der oberinstanzlichen Bestätigung: 24. Januar 1936.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

Fraubrunnen, den 29. Januar 1936. Der Gerichtspräsident:
Staub.

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht Wil* (620)

Das Bezirksgericht Wil hat mit rechtskräftigem Entscheide vom 23. Januar 1936 den von Klaus-Ammann Gebhard, Handlung, in Niederhelfenschwil, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag bestätigt.

Wil, den 28. Januar 1936. Bezirksgerichtskanzlei Wil.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Aarau* (624)

Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 29. Januar 1936 den von den Kuntner Gebr., Ofenbau und Zentralheizungsanlagen, in Aarau, mit ihren Gläubigern auf der Basis von 40 % abgeschlossenen Nachlassvertrag, wonach die Nachlassdividende von 40 % ausbezahlt wird in der Weise:

10 % innert Monatsfrist nach gerichtlicher Bestätigung des Nachlassvertrages,
10 % am 1. Mai 1936,
10 % am 1. September 1936, und
10 % am 31. Dezember 1936,

gerichtlich bestätigt.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

Im Auftrage des Bezirksgerichtes Aarau,
Der Gerichtsschreiber I: Dr. Werder.

Ct. du Valais *Juge d'Instruction, Sion* (611)

Le Juge d'instruction pour l'arrondissement de Sion rend notoire que par décision du 23 janvier 1936 il a homologué le concordat proposé à leurs créanciers par Revaz frères, Garage moderne, à Sion.

Sion, le 28 janvier 1936. A. Sidler.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren

(SchKG 249, 250, 293 ff.)

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (612)

Im Nachlassvertragsverfahren mit Vermögensabtretung in Sachen:

1. Lustenberger Franz Josef, Wesemlinwäldliweg 18, Luzern;
2. Lustenberger Christian, Ruflisberg 631, Luzern,

liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei Franz Renner, Sachwalterbureau, Alpenstrasse Nr. 9, Luzern, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgen keine Klagen, so wird der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet.

Luzern, den 31. Januar 1936.

Die gerichtlich bestellte Liquidationskommission:
Der Präsident:
Dr. W. Strebi.
Die Mitglieder:
C. Fischer. Franz Müller-Schuler. Franz Renner.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (613)

Begehren um Nachlasstundung.

Den Gläubigern der Firma Dalla Vedova G. & Cie., Handel mit Weinen und Liqueuren, Hohlstrasse 122, Zürich, wird hiermit bekannt gegeben, dass dieso bei der Nachlassbehörde Zürich das Begehren gestellt hat, ihr zwecks Abschlusses eines gerichtlichen Nachlassvertrages auf der Basis von 45 %, evtl. 55 %, eine gerichtliche Nachlasstundung von zwei Monaten zu bewilligen, und ihnen Frist bis und mit 7. Februar 1936 angesetzt, um gegen die Erteilung der nachgesuchten Stundung beim Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, in schriftlicher Eingabe im Doppel unter Beilegung, bzw. genauer Bezeichnung der Beweismittel, Einsprache zu erheben, unter der Androhung, dass sonst angenommen würde, es werden seitens der Gläubiger der obgenannten Firma keine Einwendungen gegen die Bewilligung der Stundung erhoben.

Die Akten liegen vom 3. bis 7. Februar 1936 im Bezirksgebäude, Badenerstrasse 90, Zürich 4, Zimmer 214, zur Einsicht für die Gläubiger auf.

Zürich, den 29. Januar 1936.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: i. V. Bosshart.

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (614)

Verhandlung über ein Nachlasstundungsbegehren.

Den Gläubigern der Firma Bargetzi Louis, Riedo Watch, Riedholz, wird hiermit mitgeteilt, dass die Verhandlung über das von der Schuldnerin eingereichte Nachlasstundungsbegehren stattfindet: Mittwoch, den 5. Februar 1936, vormittags 8 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern, Amthaus 1. Stock, in Solothurn.

Anbringen sind in der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich zu machen.

Solothurn, den 29. Januar 1936.

Der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
O. Weingart.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Bern *Konkurskreis Biel* (615)

Der Konkursrichter i. V. des Amtsbezirkes Biel hat unterm 28. Januar 1936 in Sachen der

Firma Batilo A.G., Tennisschlägerfabrik,
Aebistrasse 75, in Biel,

betreffend Konkursaufschiebung gemäss Art. 657 O. R.

verfügt:

1. Der Batilo Tennisschlägerfabrik A. G., Aebistrasse 75, in Biel, wird gemäss Art. 657 O. R. ein Moratorium von einem Monat bewilligt.
2. Während der Dauer des Moratoriums ist die Durchführung von Betreibungshandlungen sistiert.
3. Zur Ueberwachung der Geschäfte, sowie zur Sicherung des bestehenden Vermögens und zur möglichsten Klärung des Aktiv- und Passivbestandes wird der Schuldnerin ein Kurator bestellt in der Person des Herrn **Adolf Fahrni**, Bücherexperte, Neuengasse, Biel.
4. Der Kurator hat unverzüglich eine Vermögensbilanz der Schuldnerin aufzustellen und dem Richter einen Bericht über die Geschäftsführung innert kürzester Frist vorzulegen.
5. Während der Dauer des Moratoriums sind die Organe der Batilo A. G. in ihren Funktionen eingestellt. Sie haben dem Kurator zur Seite zu stehen zwecks Auskunfterteilung.
6. Den Organen der Schuldnerin ist untersagt, während der Dauer des Moratoriums irgendwelche Verbindlichkeiten, die sie vor dem heutigen Datum eingegangen sind, zu tilgen.
7. Sämtliche eingehenden Gelder sind, soweit sie nicht für die laufende Geschäftsführung benötigt werden, auf ein Separatkonto der Kantonalbank von Bern, Filiale Biel, anzulegen.
8. Die Veräusserung und grundpfändliche Belastung ihrer Liegenschaften ist der Schuldnerin während der Dauer des Moratoriums untersagt.

Biel (Amthaus), den 28. Januar 1936. Der Konkursrichter i. V.:
Frey.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Mosterei, Landesprodukte, Wirtschaft. — 1936. 29. Januar. Die Einzelfirma **Fritz Liechti**, in Aarberg (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1929, Seite 944), ändert die Umschreibung der Geschäftsnatur ab in: Mosterei, Landesprodukte, Wirtschaft zum Bären.

Bureau Aarwangen

Architekturbureau, Baugeschäft. — 29. Januar. Inhaber der Firma **Hans Glur**, in Roggwil, ist Hans Glur, von und in Roggwil. Architekturbureau und Baugeschäft. Geissberg.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

Firmenschilder, Autohandel. — 29. Januar. Die Einzelfirma **Armoneit**, in Kehrsatz (S. H. A. B. Nr. 282 vom 3. Dezember 1931, Seite 2578), welche die Fabrikation von Glas-Firmenschildern betreibt, hat ihren Zweck erweitert und betreibt nun auch ein Autohandelsgeschäft.

Bureau Bern

18. Januar. Der Verein **Berufsberatung und Lehrlingsfürsorge in Bern**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 112 vom 14. Mai 1927, Seite 890), ist Ende Dezember 1931 aufgelöst worden. Die von ihm betriebene Zentralstelle für Berufsberatung und Lehrlingsfürsorge wurde am 1. Januar 1932 von der Gemeinde Bern übernommen und als städtisches Amt weitergeführt. Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird mit Zustimmung der kantonalen Aufsichtsbehörde im Handelsregister gelöscht.

Bureau Interlaken

29. Januar. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Otto Schläfli, Buch- & Kunstdruckerei, Aktiengesellschaft Interlaken**, mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 35 vom 11. Februar 1933, Seite 350), ist das Mitglied Dr. Fritz Jäggi ausgeschieden und zurzeit nicht ersetzt worden.

Metzgerei. — 29. Januar. Inhaber der Einzelfirma **Alfred Blatter**, in Interlaken, ist Alfred Blatter, von Habkern, in Interlaken. Metzgerei, Marktgasse.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Heiztechnisch-chemisches Laboratorium. — 27. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Blatter & Hinker**, heiztechnisch-chemisches Laboratorium, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1935, Seite 493), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Malergeschäft. — 27. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Rich. Schmidt & Sohn**, Malergeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 111 vom 15. Mai 1934, Seite 1279), hat sich aufgelöst; Aktiven und Passiven gehen auf 31. Dezember 1935 über an die Firma « Schmidt Sohn », welche infolge Reduktion des Geschäftes der Eintragspflicht nicht mehr unterliegt. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Passementerie, Nouveautés, Mercerie usw. — 27. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Wiener & Co.**, Passementerie, Nouveautés, Mercerie en gros, sowie Fabrikation von Damenmodeartikeln, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1933, Seite 985), hat sich in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt, bestehend aus den bisherigen Gesellschaftern Franz Wiener und Sigmund Wiener. Die Kommanditsumme von Sigmund Wiener von Fr. 1000 ist erloschen. Er haftet nun unbeschränkt. Beide Gesellschafter zeichnen einzeln.

27. Januar. **Volksbank Ruswil**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Ruswil (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1934, Seite 1876). An Stelle des verstorbenen Balthasar Erni, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Verwalter mit Einzelunterschrift gewählt Anton Haefliger (bisher Prokurist). Die Prokura des letztern ist erloschen.

28. Januar. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Aesch**, in Aesch (S. H. A. B. Nr. 223 vom 23. September 1932, Seite 2262). Franz Hübscher ist nun Bürger von Schongau und Aesch.

28. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Zeno Durrer Aktiengesellschaft Giswil, Filiale Luzern**, mit Hauptsitz in Giswil und Zweigniederlassung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1935, Seite 1058), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 24. Juni 1935 ihre Statuten revidiert. Gegenüber den bisher publizierten Tatsachen sind als Aenderungen zu konstatieren: Die Firma lautet **Parkettfabrik, Sägerei u. Hobelwerk Zeno Durrer Aktiengesellschaft Giswil, Filiale Luzern.** Der Zweck der Gesellschaft besteht im Betriebe einer Parketterie mit Sägerei und Hobelwerk, sowie aller damit verbundener Geschäftszweige. Die Gesellschaft ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten, sich an Unternehmen gleicher Art zu beteiligen oder sich mit solchen zu vereinen. Das Gesellschaftskapital von Fr. 300,000 ist durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 300 um 70 % reduziert worden und es beträgt dasselbe nunmehr Fr. 90,000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 300.

29. Januar. **Zeitgenössische Malerei A.-G. in Liq. (Peinture Contemporaine S. A. en liq.)**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1934, Seite 3138). Das Mitglied der Liquidationskommission Alfred Goenner ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

Restaurant. — 29. Januar. Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Handelsregisterführers nach Art. 26, Abs. 2, der bundesrätlichen Verfügung über das Handelsregister:

Inhaber der Firma **Künzli-Warth**, in Buchs, ist Laurent Künzli-Warth, von Knutwil, in Buchs. Restaurant « Eintracht ».

29. Januar. **Cosmophilatelist A. G. Luzern (Cosmophilateliste S. A. Lucerne) (Cosmophilateliste Ltd. Lucerne)**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 84 vom 10. April 1935, Seite 938). An der Generalversammlung vom 25. Januar 1936 wurde, unter entsprechender Abänderung von § 1 der Statuten, die Firma wie folgt gefasst: **« Ozean » Briefmarken A.-G. (« Ocean » Stamp Ltd.).** Der einzige Verwaltungsrat Paul Vogelsanger ist zurückgetreten und seine Unterschrift erloschen. Ferner ist erloschen die Prokura von Maria Stutzer. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist der bisherige Prokurist Hermann Wiederhold, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern. Seine Prokura wird in eine volle Einzelunterschrift verwandelt.

Uri — Uri — Uri

Comestibles, Wein. — 1936. 25. Januar. Die Zweigniederlassung in Göschenen der Einzelfirma **Luigi Corti**, Comestibles, in Erstfeld (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1935, Seite 286, und Nr. 7 vom 10. Januar 1936, Seite 71), wird infolge Verkaufes des Geschäftes in Göschenen an die neue Firma « Max Grüter », in Göschenen, gelöscht und im Handelsregister gestrichen.

Comestibles. — 25. Januar. Inhaber der Firma **Max Grüter**, in Göschenen, ist Max Grüter, von Werthenstein (Luzern), wohnhaft in Göschenen. Comestibles-Geschäft.

Pressprodukte. — 27. Januar. Die Einzelfirma **Karl Knüsel**, Fabrikation und Vertrieb von Pressprodukten, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 197 vom 14. August 1934, Seite 2370), ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kollektivgesellschaft « Ingli & Knüsel », in Altdorf.

Josef Ingli-Knüsel, von Sattel, und Karl Knüsel, von Meierskappel, beide wohnhaft in Altdorf, haben unter der Firma **Ingli & Knüsel**, in Altdorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1936 ihren Anfang nimmt. Zur Vertretung der Kollektivgesellschaft ist einzig der Gesellschafter Josef Ingli befugt. Die Kollektivgesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Karl Knüsel », in Altdorf. Herstellung und Vertrieb von Urlit-Pressartikeln, hergestellt im Press-, Spritz- und Walzverfahren, sowie Beteiligung an andern Unternehmungen.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1936. 25. Januar. Die seit dem 17. Januar 1933 im Handelsregister des Kantons Zürich, mit Sitz in Zürich, eingetragene Genossenschaft **Baugenossenschaft Krähbühl** (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1933, Seite 189), hat den Sitz nach Lachen (Schwyz) verlegt. Die ursprünglichen Statuten, datierend vom 29. Dezember 1932/11. Januar 1933, sind am 14. Januar 1936 revidiert worden. Die Genossenschaft hat den Zweck, Immobilien am Krähbühlweg in Zürich 7 und auch anderswo zu erwerben, die Ueberbauung, die Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften und alle damit zusammenhängenden Geschäfte zu betreiben, sowie Darlehen zu nehmen und zu geben. Die Mitgliedschaft wird erworben auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes und Uebernahme und Bareinzahlung

von mindestens einem Anteilschein und endigt mit der Veräusserung des oder der Anteilscheine oder auf mindestens vierwöchentliche schriftliche Kündigung hin auf Ende eines Geschäftsjahres. Die Anteilscheine lauten auf den Namen und können nur mit Zustimmung des Vorstandes übertragen werden. Der Genossenschafter tritt durch Uebertragung seiner Genossenschaftsanteile aus der Genossenschaft aus. Im Todesfalle treten die Erben in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters ein. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen Anteilscheine, von denen jeder Fr. 200 beträgt. Die Zahl der Anteilscheine, welche ein Genossenschafter besitzen darf, ist nicht beschränkt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur ihr Vermögen, die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Für die Aufstellung der Bilanz gelten die Vorschriften des Artikels 656 O. R. Der nach Abzug aller Passivzinsen, Besoldungen, der übrigen Auslagen für die Verwaltung, sowie nach Abschreibung allfälliger Verluste verbleibende Uebersehuss der Aktiven über die Passiven bildet den Jahresgewinn der Genossenschaft, der auf die Anteilscheine verteilt wird. Zur Leitung der Geschäfte wird ein Vorstand, bestehend aus einem Mitgliede bestimmt (Präsident), welches die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt. Mitglied ist Maria Walti-Mazzucchi, Hausfrau, von Seon (Aargau), in Zürich. Das Rechtsdomizil der Genossenschaft befindet sich bei Dr. Heinrich Hotz, Rechtsanwalt, Lachen.

Glarus — Glaris — Glarona

Wein, Spirituosen. — 1936. 28. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. J. & H. Hösli,** Wein-, Spirituosen- und Produkten-Handlung, in Netstal (S. H. A. B. Nr. 92 vom 4. März 1905, Seite 366), ist der Gesellschafter Jakob Hösli ausgeschieden. Neu ist als Gesellschafterin eingetreten Frl. Wilhelmina Hösli, von und in Netstal. Der bisherige Gesellschafter Heinrich Hösli und Wilhelmina Hösli führen das Geschäft unter der Firma **Geschwister H. & W. Hösli** weiter.

Möbel usw. — 28. Januar. Der Inhaber der Firma **Heinrich Schlittler-Hösli,** Handel in Stoffresten, Möbeln und Matrazen, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1934, Seite 2040), hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Ennetbühls, Gde. Ennenda, verlegt. Die Natur des Geschäftes wurde erweitert durch An- und Verkauf von guterhaltenen Möbeln, sowie andern Gegenständen.

Metzgerei. — 28. Januar. Inhaber der Firma **Heinrich Vordermann,** in Schwanden, ist Heinrich Vordermann-Iten, von Glarus, in Schwanden. Metzgerei und Wursterei.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

Parfumerie, confection pour dames, nouveautés, etc. — 1936. 30 janvier. La maison **Nicolas Thalmann,** parfumerie, confections pour dames, nouveautés, bonneterie, à Fribourg (F. o. s. du c. du 20 juillet 1935, n° 167, page 1879), est radiée, ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Rose Thalmann».

Le chef de la maison **Rose Thalmann,** à Fribourg, est Mlle Rose, fille de Nicolas Thalmann, de Fribourg et Planfayon, à Fribourg. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «Nicolas Thalmann» qui est radiée. Parfumerie, confection pour dames, nouveautés, bonneterie. Boulevard de Pérolles 10.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

Fleischwaren, Fischkonserven. — 1936. 29. Januar. Die Einzelfirma **Alda Bernasconi,** in Olten, Handel in getrockneten und gedörrten Fleischwaren, sowie Fischkonserven (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1932, Seite 2330), wird abgeändert in **Alda Vignatelli,** in Olten. Die Firmainhaberin heisst nun infolge Ehescheidung Alda Vignatelli, von Magliaso (Tessin), in Olten.

Bureau Stadt Solothurn

Wirtschaft. — 30. Januar. Die Firma **Otto Schmied,** Wirtschaftsbetrieb, Restaurant zum «Steinbock», in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 183 vom 10. August 1935, Seite 2019), wird infolge Konkurseröffnung über den Inhaber gemäss Art. 28, Ziffer 1, der Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890 im Handelsregister von Amtes wegen gestrichen.

Aargau — Argovie — Argovia

1936. 29. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Freiämter Bank,** in Wohlen (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1934, Seite 2156), hat an Stelle von Alfred P. Bruggisser zum Präsidenten gewählt Albert Schmidli, Notar, von und in Dottikon (bisheriges Verwaltungsratsmitglied und Aktuar des Bankvorstandes). Neu ist als Aktuar in den Bankvorstand gewählt worden das Verwaltungsratsmitglied Martin Burkard, Kaufmann, von Waltenschwil, in Wohlen (Aargau). Die Genannten führen Kollektivunterschrift. Die Zeichnungsberechtigung des Alfred P. Bruggisser, welcher aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden ist, ist erloschen.

29. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma **Wasserversorgungsgesellschaft Geltwil,** in Geltwil (S. H. A. B. 1930, Seite 565), hat an Stelle von Philipp Bachmann, welcher infolge Demission aus dem Vorstande ausgeschieden ist, neu in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt Walter Koch, Landwirt, von Hämikon (Luzern), in Geltwil. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten. Die Unterschrift des Philipp Bachmann ist erloschen.

29. Januar. Auf Grund einer letztwilligen Verfügung vom 15. Februar 1933 besteht unter dem Namen **Heinrich und Anna Weber Stiftung,** mit Sitz in Aarau, eine Stiftung, welche die Unterstützung von Wohltätigkeitsinstitutionen gemäss den im Stiftungsakt näher umschriebenen Bestimmungen zum Zwecke hat. Die Organe der Stiftung sind die Stiftungskommission, bestehend aus 5 Mitgliedern, und die Verwaltung. Als Verwalterin wurde letztwillig bezeichnet die Allgemeine Aargauische Ersparniskasse in Aarau. Namens der Kommission führt deren Vorsitzender oder sein Stellvertreter kollektiv mit der Verwalterin, letztere vertreten durch zwei ihrer zeichnungsberechtigten Beamten, die rechtsverbindliche Unterschrift. Vorsitzender der Stiftungskommission ist Walter Irmiger, Gerichtspräsident, von und in Lenzburg; Stellvertreter des Vorsitzenden: Max Dietschi, Pfarrer, von Lenzburg, in Seon. Für die Allgemeine Aargauische Ersparniskasse in Aarau als Verwalterin zeichnen deren Direktor Hans Fischer, von Brienzwiler, und Werner Meyer, Prokurist, von Niederbipp, beide in Aarau. Das Geschäftsdomizil befindet sich bei der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse in Aarau.

29. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma **Landwirtschaftlicher Dorfverein Dottikon,** in Dottikon (S. H. A. B. 1929, Seite 442), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt. Präsident ist Adolf Kuhn, alt Lehrer, von Dottikon; Vizepräsident: Theodor Fischer, von Dottikon (bisheriges Vorstandsmitglied); Aktuar: Werner Kunz, von Diemtigen; Kassier (Verwalter): Kandidus Gisi, von Niedergösgen (bisher); Beisitzer: Jakob Wyss, von Wynigen; alle sind Landwirte und wohnhaft in Dottikon. Aus dem Vorstande sind ausgeschieden Ernst Kuhn, Präsident, Leo Wietlisbach, Vizepräsident, und Paul Fischer, Aktuar; deren Unterschriften sind erloschen. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar je zu zweien kollektiv.

29. Januar. **Confiserie- & Bisquit-Fabrik E. Halter, Aktiengesellschaft, in Beinwil a. S.,** mit Sitz in Beinwil am See (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1933, Seite 1274). In der Generalversammlung vom 20. Januar 1936 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 40,000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 20,000 reduziert durch Rückkauf und Vernichtung von 20 Aktien. Dementsprechend wurde der § 4 der Gesellschaftsstatuten revidiert. Das Grundkapital beträgt nunmehr noch Fr. 20,000, eingeteilt in 20 voll einbezahlte und auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000.

29. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Märki & Brielmaier, Möbelfabrik,** in Frick (S. H. A. B. Nr. 227 vom 28. September 1932, Seite 2298), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

29. Januar. Die Firma **Vogt, Blumenfabrik vormals Th. Vogt (Vogt fabrique de fleurs ci-devant Th. Vogt),** in Niederlenz, Blumenfabrik und Kranzbinderei (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1933, Seite 2744), verzeigt als weitern Geschäftszweig: Gewächshausbau, Heizungsanlagen, Vertrieb von Glas, Kitt usw.

29. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Bank in Menziken,** mit Sitz in Menziken (S. H. A. B. Nr. 100 vom 1. Mai 1935, Seite 1115), erteilt Kollektivprokura an Fritz Gehrig, Notar, von Ammerswil, in Menziken.

29. Januar. Die Firma **Strassenbau & Beton A.-G.,** in Zürich, hat ihre Zweigniederlassung in Aarau (S. H. A. B. Nr. 190 vom 16. August 1934, Seite 2290), gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 30. Dezember 1935 aufgehoben. Die Filiale Aarau wird daher gelöscht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

Trasporti, commercio di bestiame, trattoria, ecc. — 1936. 29 gennaio. La ditta in nome collettivo **Janner Guido & figli,** in Bignasco, impresa trasporti, commercio di bestiame, trattoria e costruzioni in genere (F. u. s. di c. del 18 maggio 1931, n° 112, e del 22 settembre 1932, n° 222), è sciolta e cancellata per il decesso del socio Guido Janner. Attivo e passivo viene assunto dalla nuova ditta «Fratelli Janner fu Guido», in Bignasco.

Giovanni Janner fu Guido e Alfredo Janner fu Guido, ambo da Bosco-Gurin, domiciliati a Bignasco, hanno costituito, a datare dal 1° gennaio 1936, una società in nome collettivo, sotto la ragione sociale **Fratelli Janner fu Guido,** in Bignasco. La ditta rileva attivo e passivo della cessata ditta «Janner Guido & figli», ora radiata. Impresa trasporti, commercio di bestiame, trattoria e costruzioni in genere.

Distretto di Mendrisio

Sartoria. — 28 gennaio. La società in nome collettivo **Gino Sacchi e Figli,** sartoria, con sede in Mendrisio (F. u. s. di c. del 2 agosto 1934, n° 178, pagina 2157), è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale suddetta viene quindi cancellata dal registro di commercio.

Sartoria. — 28 gennaio. Titolare della ditta individuale **Gino Sacchi,** in Mendrisio, è Gino Sacchi fu Eugenio, da Italia, domiciliato a Mendrisio. Sartoria.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

Laiterie. — 1936. 28 janvier. Le chef de la raison **Fritz Weinmann,** à Senarclens, est Johann-Frédéric dit Fritz fils de Charles Weinmann, originaire de Arni près Biglen (Berne), domicilié à Senarclens. Exploitation de la laiterie de Senarclens.

Bureau d'Orbe

Forges, outils, etc. — 27 janvier. La société en nom collectif **Leresche et Co,** ayant son siège à Vallorbe, forges de Vallorbe, fabrication et ventes d'outils agricoles, outils d'entrepreneurs, taillanderie (F. o. s. du c. n° 210 du 21 septembre 1894, page 864, et n° 13 du 17 janvier 1924, page 90), est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société « Leresche et Cie, Forges de Vallorbe, Société anonyme » inscrite ci-après.

Sous la raison sociale **Leresche et Cie, Forges de Vallorbe, Société anonyme,** il a été constitué le 14 janvier 1936 une société anonyme dont le but est la reprise avec actif et passif et l'exploitation des ateliers et forges que la société en nom collectif « Leresche et Cie », exploite à Vallorbe, lieu dit aux Eterpaz, et généralement toute activité industrielle et commerciale en rapport avec l'industrie métallurgique. La reprise a lieu sur la base du bilan de la société en nom collectif « Leresche et Cie » au 30 juin 1935 dont l'actif et le passif s'élèvent à 148,621 fr. 65 et se balancent. Le passif du bilan comprend une créance de l'hoirie Octave Leresche de 66,509 fr. 80. Le siège de la société est à Vallorbe. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à 10,000 fr.; il est divisé en 20 actions nominatives de 500 fr. Les publications officielles de la société auront lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. L'assemblée constitutive a désigné en qualité d'administrateurs: Albert Kueny, de Bâle, commerçant, domicilié à Lucerne, à titre de président du conseil sans signature sociale; Ernest Berdoz-Leresche, de Rossinières, industriel, domicilié à Vallorbe, à titre d'administrateur-délégué investi de la signature sociale individuelle. Dans sa séance du 23 janvier 1936, le conseil d'administration a désigné Jean Muller, de Heiligkreuz (Thurgovie), employé, domicilié à Vallorbe, en qualité de fondé

de pouvoirs et lui a conféré la signature sociale individuelle. La société a ses bureaux au siège social, usine des Eterpaz, à Vallorbe.

Bureau de Vevey

Mercerie, bonneterie. — 29 janvier. La société en nom collectif **Graf-Jacot & Cie,** à Montreux, le Châtelard, mercerie, bonneterie, à l'enseigne « Au Magasin Suisse » (F. o. s. du c. du 13 mars 1918, n° 60, page 404), fait inscrire que l'associé Fritz Graf, décédé, est radié. Les deux autres associés continuent la société sans changement.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

Entreprise de construction de routes. 1936. 29 janvier. La société en nom collectif **Moulin et Cie,** à Vollèges (F. o. s. du c. du 10 octobre 1928, n° 238, page 1941), est dissoute. La liquidation en sera opérée par Denis Monnet, préposé aux poursuites, à Sembrancher, de et à Vollèges, sous la raison sociale **Moulin et Cie, en liquidation.** Le liquidateur engage la société par sa signature individuelle. La signature de Joseph-François Moulin est radiée, ainsi que la procuration donnée à Alphonse Gillioz.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

1936. 21 janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 décembre 1935, **Gazogène Imbert Société Anonyme,** à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 18 décembre 1933, n° 296, page 2984), a voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, sa raison est radiée avec l'autorisation du Département de justice du canton de Neuchâtel en sa qualité d'autorité de surveillance du registre du commerce.

28 janvier. Suivant acte reçu René Landry, notaire, il a été constitué le 15 novembre 1935, sous le nom de **Fonds Charles-Alfred Michel,** une fondation régie par les art. 80 et suivants du code civil suisse. Le siège de la fondation est à Neuchâtel. La fondation a pour but de subvenir par les intérêts du capital de dotation aux besoins de l'institution des Colonies de vacances à Bellevue sur Bevaix. Les organes de la fondation sont l'administrateur et le gérant des biens. L'administrateur est de droit le président en charge des Colonies de vacances de Bellevue sur Bevaix, soit actuellement Félix Béguin, fils d'Auguste, directeur de l'Ecole normale cantonale, de Rochefort, à Neuchâtel. L'administrateur représente valablement la fondation vis-à-vis des tiers. Bureau: Banque Perrot et Cie, Faubourg de l'Hôpital.

Farine alimentaire. — 28 janvier. Le chef de la maison **Jean Schütz,** à Neuchâtel, est Jean Schütz, de Sumiswald (Berne), domicilié à Neuchâtel. Vente de farine alimentaire « Badanina ». Parcs 21.

Genf — Genève — Ginevra

Café. — 1936. 28 janvier. Le chef de la maison **Pierre Gaillard,** à Genève, est Pierre-Marie Gaillard, de nationalité française, domicilié à Genève. Exploitation du « Café du Musée ». Rue de la Corraterie 19.

Café. — 28 janvier. Le chef de la maison **Gustave Crausaz,** à Genève, est Jean-Samuel-Gustave Crausaz, de Bavois (Vaud), domicilié à Genève. Café. Rue de Lausanne 13.

28 janvier. **Société Immobilière « Le Chalet de Sécheron »,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 février 1934, page 440). Georges-Auguste DuBois, sans profession, du Locle (Neuchâtel), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale. Les administrateurs Frédéric Leclerc et Etienne-Emile Le Coultre, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

28 janvier. Dans son assemblée générale du 27 décembre 1935, la **Société Immobilière des Trois Tilleuls,** société anonyme ayant son siège à Lancy (F. o. s. du c. du 31 juillet 1934, page 2133), a nommé comme unique administrateur, avec signature sociale, Alfred Schürch, entrepreneur de gypserie et peinture, de et à Genève, en remplacement de Marcel Dubois, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Participations financières. — 28 janvier. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, la société anonyme **Interterras Trust S. A.,** établie à Genève (F. o. s. du c. du 21 août 1929, page 1722), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 22 janvier 1936, voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Opérations de banque et de finance. — 28 janvier. La société en commandite **Chavannes et Cie,** opérations de banque et de finance en Suisse et à l'étranger, à Genève (F. o. s. du c. du 24 mars 1932, page 720), est radiée d'office conformément à l'art. 28, al. 3, du règlement sur le registre du commerce et la F. o. s. du c. du 6 mai 1890.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Vorschriften an die Holzimporteure betreffend den deutschen Durchgangsverkehr von Holzsendungen

(Mitteilung der Sektion für Einfuhr.)

a) Der gesamte Gegenwert aller auf deutsche Strecken entfallenden Frachtforderungen, sowie aller sonstigen in Deutschland als Umschlags- und Verladekosten entstehenden Spesen, ist gemäss den Bestimmungen des schweizerisch-deutschen Verrechnungsabkommens dem deutsch-schweizerischen Verrechnungsverkehr zuzuführen bzw. an die Schweiz. Nationalbank in Zürich einzubezahlen. Der Einzahlung in den deutsch-schweizerischen Verrechnungsverkehr ist gleichzusetzen eine Zahlung des Frachtbetrages an die schweizerischen Bundesbahnen, sowie an die beiden Reichsbahnhöfe in Basel und Schaffhausen. Durch in der Schweiz domizilierte Speditionsfirmen direkt oder durch Inlandsuachnahme zum Inkasso gebrachten Beträge können an diese mit dem ausdrücklichen Hinweis auf die Clearingpflicht der betreffenden Zahlung ausbezahlt werden.

b) Zu diesem Zwecke hat die Gesuchstellerin die Verkäufer bei der Einholung von Angeboten auf diese Bestimmung aufmerksam zu machen und sie zu veranlassen, die Offerte so zu halten, dass sie ihr ohne weiteres gestattet, dieser Bestimmung nachzukommen. Im Kaufvertrag oder Schlussbrief ist auf jeden Fall die ausbedungene Zahlung der deutschen Fracht durch den Clearing ausdrücklich zu erwähnen. Für überseeische Hölzer, rund und geschnitten, darf dem Lieferanten nur der jeweilen geltende Weltmarktpreis cif Bremen oder cif Hamburg (in Ermangelung von Preisnotierungen auf diese Plätze der Preis cif Rotterdam), für europäische Hölzer der Preis ohne deutsche Durchgangsfrachten in Devisen bezahlt werden. Bei direkten Einkäufen in Uebersee empfiehlt es sich, den Spediteur in den deutschen Häfen zu beauftragen, die Sendungen von dort aus unfrankiert an den schweizerischen Bestimmungsort zu verfrachten, da in diesem Falle die Durchgangsfracht ohne weiteres im Clearing verrechnet wird.

c) Erfolgt der Transport ganz oder teilweise auf dem Rhein, der eine internationale Wasserstrasse ist, so ist der Frachtbetrag an die Verrechnungsstelle zu bezahlen, wenn der Transport von deutschen Schiffahrtsgesellschaften durchgeführt wird.

d) Die Gesuchstellerin hat auf ihren Einfuhrgesuchen den Lieferanten, die Transportroute und die Speditionsfirma anzugeben. Der Bewilligungsinhaber haftet auch dann für die richtige Durchführung dieser Bestimmungen, wenn er den Transport einer Speditionsfirma übergibt.

e) Der Sektion für Einfuhr und der Schweiz. Verrechnungsstelle sind nach Durchführung des Importes auf Verlangen, Fakturen, Konnossemente, Frachtbriefe, Zollquittungen, Korrespondenzen, Offerten u. dergl. zur Einsichtnahme vorzulegen und alle sachdienliche Auskunft zu erteilen.

f) Wo nicht der gesamte auf die Durchgangsfracht und die übrigen in Deutschland aufgelaufenen Spesen entfallende Betrag dem deutsch-schweizerischen Verrechnungsverkehr zugeführt wurde, ist die nachgewiesene Differenz auf Verlangen nachzubezahlen.

g) Die vorstehend genannten Bestimmungen finden vom 1. Februar 1936 an auf alle Holzsendungen Anwendung, welche via Deutschland in die Schweiz eingeführt werden, insbesondere auf:

1. europäische und überseeische Rundhölzer aller Art der T. Nr. 229 a, 229 b, 230, 231-232;
2. Papierholz und Brennholz der T. Nr. 221, 222 a-222 b;
3. Schnittholz der T. Nr. 235-236-237;
4. Sperrholz- und Tischlerplatten T. Nr. ex 250, 259 a.

Von dem genannten Tage an werden Einfuhrbewilligungen für diese Hölzer nur noch ausgestellt, wenn der Importeur sich vorher schriftlich verpflichtet, die vorstehend genannten Vorschriften genau zu befolgen.

26. 1. 2. 36.

France

Classement de marchandises non dénommées au tarif d'entrée

Le Journal officiel du 19 janvier 1936 a reproduit un avis de la Direction générale des douanes françaises dont nous reproduisons ci-après un extrait:

La direction générale des douanes informe les personnes intéressées des décisions suivantes comportant addition ou modification au répertoire général du tarif.

Ces décisions entreront en vigueur dans les délais fixés par l'article 2 du décret du 5 novembre 1870, soit à Paris, un jour franc après la publication au Journal officiel et partout ailleurs dans l'étendue de chaque arrondissement, un jour franc après l'arrivée au chef-lieu de l'arrondissement du journal qui les contient.

Exceptionnellement, les marchandises pour lesquelles ces décisions entraîneraient une taxation plus élevée pourront être admises au régime antérieur s'il est justifié, selon les modalités prévues à l'article 11 des lois de douane codifiées, qu'elles ont été expédiées directement pour la France avant la date de l'insertion au Journal officiel de la décision modifiant le classement et qui seront déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entrepôt ou constituées en dépôt (décision ministérielle du 16 juillet 1934).

Pages 94—95. Article appareils de téléphonie sans fil, hauts parleurs, pièces détachées, de: nouvelle rédaction:
— — — pièces détachées de:
— — — — Aimants, aimantés ou non. Régime des aimants, selon l'espèce. V. ce mot ci-dessus.
— — — — Bobines d'excitation. Régime des pièces détachées électriques non dénommées travaillées avec travail d'électricien. — 536, 5°.
— — — — Cônes en papier ou autres matières, sans parties électriques. Régime des ouvrages correspondants.
— — — — Transformateurs, comportant un assemblage de tôles découpées. V. ci-après: Appareils de téléphonie sans fil, transformateurs d'alimentation, etc.
— — — — Antres:
— — — — — sans parties électriques. Régime des pièces détachées électriques non dénommées, travaillées, sans travail d'électricien. — 536, 5°.
— — — — — avec parties électriques. Régime des pièces détachées électriques non dénommées, travaillées, avec travail d'électrien. — 536, 5°.

Mêmes pages. Article appareil de téléphonie sans fil, transformateurs d'alimentation, etc., après les mots: « basse fréquence », ajonter: « transformateurs pour hauts-parleurs ».

Page 122. Article attaches pour échafaudages. Régime à modifier comme suit: Régime des articles, en fer ou en acier non dénommés, selon l'espèce, ou des chaînes en fer on acier, selon l'espèce, et selon la taxe la plus élevée. — 568 A ou 562.

Page 252. Article boyaux en cellophane. Régime à modifier comme suit: Régime de la tabletterie de cellophane, etc. — 641bis.

Page 252. Article boyaux artificiels. Ajouter:
— — en papier sulfurisé. Régime des ouvrages en papier non dénommés ailleurs. — 461 I.

Page 303. Article calorimètres enregistreurs. Ajouter un alinéa ainsi conçu:
— les mêmes comportant des appareils électriques (appareils de mesure et autres). Régime des appareils électriques non mentionnés contenant des enroulements de fils métalliques isolés. — 524bis N.

Page 542. Article dentelles à la main ou à la mécanique, avec franges ou floches, etc. Nouvelle rédaction:
— avec franges ou floches, rapportées par couture:
— — constituant des vêtements ou parties de vêtements ou des pièces de lingerie. Régime des vêtements, pièces de lingerie, etc., selon l'espèce. — 460 D ou E.
— — autres. Régime des articles confectionnés autres en dentelles ou en passementerie, selon l'espèce et selon la taxe la plus élevée si les franges ou floches représentent plus de 5 p. 100 de la valeur. — 460sexies.

Page 677. Article ferrocyanure mixte de potassium et de calcium. Régime à modifier comme suit: Régime du ferrocyanure de potassium. — 041.

Page 874. Article jantes pour vélocipèdes, en acier, autres. Après les mots: « autres », ajouter: « même percées de trous en vue de l'adaptation des rayons, mais sans autre travail (émaillage, nickelage, chromage, etc.) ».

Page 874. Article jantes pour vélocipèdes en autres métaux communs. Nouvelle rédaction:
— — en autres métaux communs (aluminium, duralumin, etc.), y compris les jantes en fer ou acier ayant subi un travail supérieur au simple perçage de trous (émaillage, nickelage, chromage, etc.). Régime des autres pièces de vélocipèdes en métal commun. — 614bis.

Page 952. Article machines à calandrer le caoutchouc. Régime à modifier comme suit:
V. ci-après. Matériel pour le traitement du caoutchouc, calandres, etc.

Page 979. Ajouter:
Machines:
— à froncer (ou bouillonner) les tissus. Régime des machines-outils autres. — 525 I.

Page 1012. Articles mandrins porte-forets et mandrins autres. Nouvelle rédaction:
— porte-forets, porte-mèches, porte-tarauds, en fer, fonte ou acier. Régime des outils en fer, fonte ou acier, porte-forets. — 537.
— autres, en fer, fonte ou acier. Régime des autres outils en fer, fonte ou acier, non coupants. — 537.

Page 1199. Article papier sulfurisé présenté sous forme de boyaux. Régime à modifier comme suit. V. ci-dessus: Boyaux artificiels.

Page 1367. Article porte-mèches ou porte-outils. Nouvelle rédaction:
— porte-mèches américaines et autres. Régime des porte-forets. — 537.

Page 1369. Article porte-outils. Nouvelle rédaction de l'alinéa porte-forets:
— porte-forets, porte-mèches, porte-tarauds, en fer, ou acier. Régime des outils en fonte, fer ou acier, porte-forets. — 537.

Page 1436. Article réclames sur panneau en bois. Nouvelle rédaction:
— sur bois, encadrés ou non. Régime des cadres en bois, selon l'espèce. — 594bis.

Page 1464. Article rondelles en caoutchouc, combiné ou non avec un tissu, etc. Régime à modifier comme suit: Régime des pièces en caoutchouc, telles quo joints, rondelles, etc. — 620 K.

Page 1484. Après l'article rubans de soie pure, insérer:
— encrés dits rubans encreurs, pour machines à écrire et appareils analogues. Régime des rubans de soie, autres, teints. — 459 B, 7°.

Page 1594. Article tableaux-réclames en bois de placage. Nouvelle rédaction:
— en bois, encadrés ou non. V. ci-dessus. Réclames sur bois.

26. 1. 2. 36.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 1. Februar an — Cours de réduction dès le 1er février

Belgien Fr. 52.—; Dänemark Fr. 68.20; Danzig Fr. 58.40; Deutschland Fr. 124.—; Frankreich Fr. 20.33; Italien Fr. 24.87; Japan Fr. 90.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.02; Marokko Fr. 20.33; Niederlande Fr. 208.90; Oesterreich Fr. 57.60; Polen Fr. 58.10; Schweden Fr. 78.70; Tschechoslowakei Fr. 12.80; Tunesien Fr. 20.33; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.25.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Zollagenturen Danzas Chiasso

1936

neue Werbe-Methoden

mit

die modernste Verkaufshilfe
für Handel und Industrie

Prospekte, Auskünfte, Bezugsquellennachweis für die ganze Schweiz durch
Ciné-Engros A.-G. Zürich
Falkenstrasse 12

152-5

Oeffentliches Inventar * Rechnungsruf

Art. 582 ff. Z. G. B., Art. 68 E. G. zum Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 8. Dezember 1911.

Erblasserin: Frau Wwe. **Anna Steffen-Rämi,** gew. Inhaberin des Café-Restaurant Steffen, Aarbergergasse 6, in **Bern,** gestorben am 28. Dezember 1935.

Eingabefrist bis und mit **29. Februar 1936:**

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt II in Bern,

b) Für Guthaben der Erblasserin beim Notariatsbureau G. Borle, Neuengasse 30, in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.). 269'

Massaverwalter: Herr Fred. Steffen-v. Guuten, Direktor der Automo A.G., in Bern.

Bern, den 25. Januar 1936.

Der Beauftragte:
G. Borle, Notar, Neuengasse 30, Bern.

Städt. Lagerhaus
Eidg. Zollfreilager
St. Gallen

Sämtliche Lagergeschäfte. Zollabfertigungen.
Auslieferungslager. 189'

Verwaltung Davidstr. 42. Telephon 1526

Für bedeutende volkswirtschaftliche Aktion mit guter Rendite (Unterstützung durch Behörden und Verwaltungen ist zugesichert) werden per sofort

Finanzleute gesucht

mit Beträgen in Abschnitten von Fr. 20–50,000.—. Zur Mobilmachung von festgelegten Privat-Kapitalien werden Schweizer-Titel in Dépôt genommen zum Bankbelehnungswert. Offerten erbeten unter Chiffre Jc 5456 Z an Publicitas Zürich. 288

Patentverkauf
oder 289
Lizenzabgabe

Die Inhaber des schweiz. Patentes Nr. **173113** v. 28. Dez. 1932, betreffend

Dispositif pour obtenir des images cinématographiques reconstituant les couleurs naturelles

wünschen mit Schweizerfabrikanten in Verbindung zu treten zwecks Verkaufs ihres Patentes oder Lizenzabgabe.

Anfragen erbeten an
Dipl. Ing. J. Spälty
Patentanwalt
Limmatquai 92, **Zürich.**

Mit Erfolg inserieren Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich

Basel — Bern — Chur — Davos — Frauenfeld — Genf — Glarus
Kreuzlingen — Lausanne — Lugano — Luzern — Neuenburg
St. Gallen — Arosa — Oerlikon — St. Moritz — Weinfelden

Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre der Schweizerischen Kreditanstalt werden hiermit zu der **79. ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 22. Februar 1936, vormittags 10 Uhr,** in den Saal des Börsengebäudes (Bleicherweg 5, 1. Stock) nach **Zürich** eingeladen zur Behandlung folgender

TAGESORDNUNG:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung für das Jahr 1935.
2. Bericht und Antrag der Revisionskommission über die Abnahme der Rechnung für das Jahr 1935 und die Erteilung der Entlastung an die Verwaltung; Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes und die Erhöhung des Reservefonds auf 30 Millionen Franken durch Uebertrag aus der ausserordentlichen Reserve; Beschlussfassung über diese Anträge.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Revisionskommission.

Rechnung und Revisorenbericht sind vom **5. Februar 1936** an zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft in Zürich aufgelegt. Vom gleichen Datum an können die Aktionäre auch Exemplare des Geschäftsberichtes für das Jahr 1935 beziehen.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien von **Montag, den 10. Februar bis Donnerstag, den 20. Februar 1936** an der Wertschriftenkasse der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und an den Kassen ihrer sämtlichen Zweigniederlassungen und Agenturen bezogen werden. (5454 Z) 286 i

Zürich, den 24. Januar 1936.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Dr. **H. Stoll.**

Bank in Menziken

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 10. Februar 1936, nachmittags 4 Uhr
im Saale zum Sternen in Menziken

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1935 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungs- und Kontroll-Organe.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat. (25053 A) 243

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1935, sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen den Aktionären im Domizil der Bank zur Einsicht auf.

Wir laden die Aktionäre zur Teilnahme an der Versammlung höflich ein.

Menziken, den 20. Januar 1936. Der Verwaltungsrat.

Société Electrique d'Aubonne

Emprunt de 4¼% de fr. 450.000.— de 1899

Les obligations sous numéros 86, 131, 172, 199, 207, 238, 242, 270, 352, 361, 440, 491, 533, 543, 550, 632, 637, 687, 691, 765, 799, 832, 844 et 853, seront, ensuite de tirage au sort, remboursées le 1er août 1936.

Aubonne, le 28 janvier 1936. 282

On cherche des représentants pour les cantons de

Bâle **Zurich** **Genève**
Berne **Tessin** **Grisons**

La Feuille Officielle Suisse du Commerce est lue dans toute la Suisse. Profitez de cet avantage, si vous cherchez des représentants pour différentes régions

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne